

THE SEPHARDIC TEMPLE

Congregation Emeth VeShalom

ק"ק אמת ושלום

Cedarhurst, New York

Hashkavah Memorial Services

Recital of V'izkor

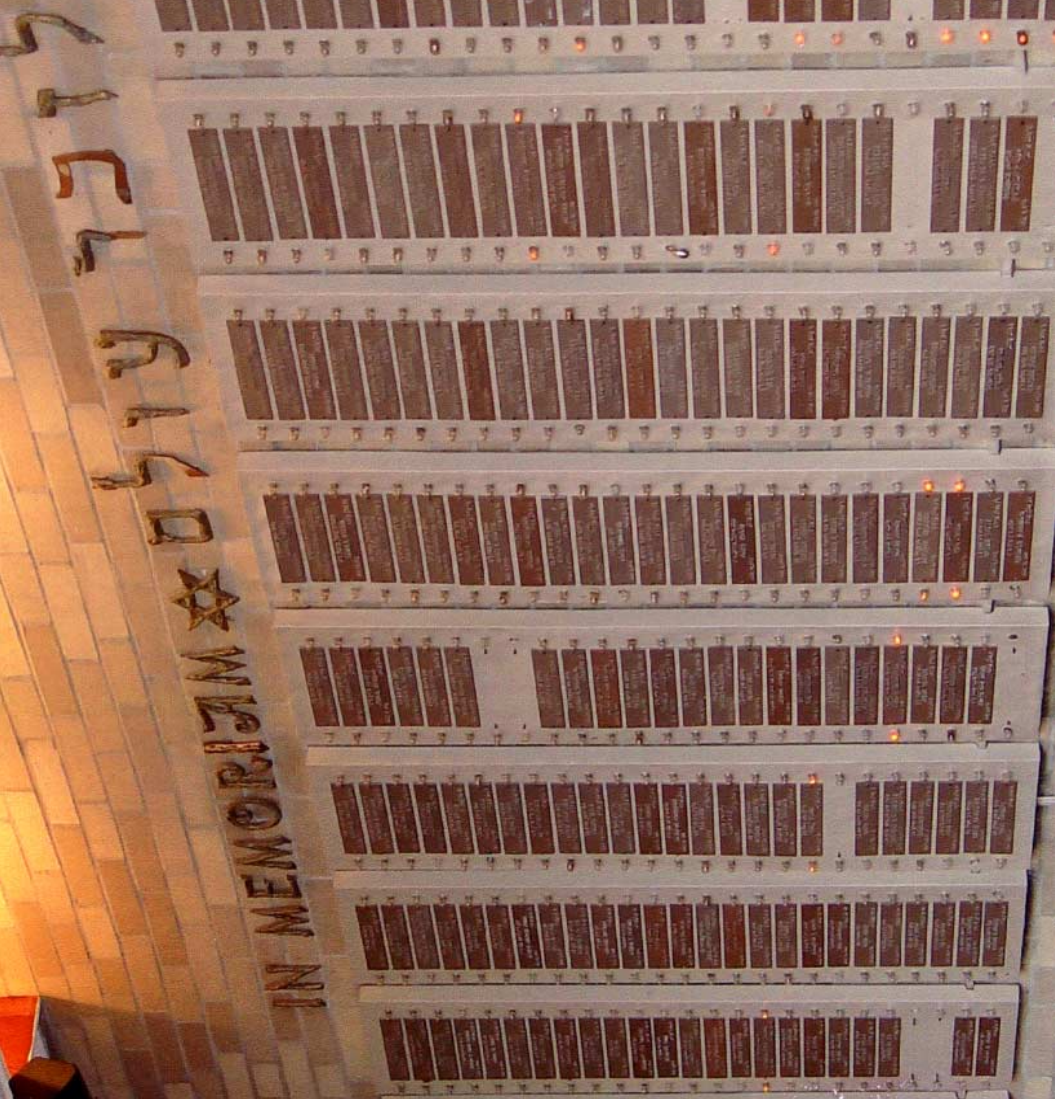
5786 · 2025



In Memory of Lillie and Freddie Hazan

לז"נ לאה ויצחק חזן נ"ע

ת"נ צ' ב' ה'





Yizkor Memorial Service
The Sephardic Temple
Congregation Emeth VeShalom

The Sephardic Temple has prepared this Memorial Service containing the text of the "Yizkor" Memorial Service and the names of those who are remembered by their loved ones. In addition, meditations and readings from traditional sources have been included. These excerpts have been selected to offer solace as we recall those who have been called on High.

This booklet is being distributed to our worshipers for use during the recital of Yizkor at the Yom Kippur Service and at other times during the year when Yizkor is recited.

We express once again our thanks to the family of the late and beloved Lillie and Freddie Hazan for endowing the publication of this Memorial Book. Their generosity makes it possible to begin a tradition that is becoming popular in many American synagogues.

Please treat this memorial Book with respect as it contains holy prayers and the Hebrew name of God. It should be accorded the same holiness and care as a Hebrew prayer book which must be buried as genizah in a Jewish cemetery when it is no longer being used.

Place this Memorial Book on the bookshelf of your home and refer to the readings and meditations when by chance you recall the memories of those beloved who dwelled on this earth and left us a better place to live and love.



PEARLS FROM OUR SAGES

To what can life be compared? To a bucket that is dropped in a pond. When it first enters the water, it is empty. But when it is drawn back up to the owner, it returns full. So too, when we enter the world, we have no mitzvot to our name. But when we return, we have a lifetime full of good thoughts, kind words, and noble deeds. (*Kohellet Rabba*)

"The ultimate foundation and pillar of wisdom is the realization that there is a first Being, without beginning or end, who brought everything into existence and continues to sustain it. This Being is G-d." (Maimonides, *Yesodei HaTorah* 1:1)

"The sum of all evidence is this: Revere G-d and keep His commandments; for this is the purpose of the life of man." (Ecclesiastes 12:13)

"G-d has compassion like a father and comforts like a mother." (*Pesikta Rabbati* 139a)

"Every Jew is full of mitzvot like a pomegranate is full of seeds." (*Beraishit Rabbah* 32:10)

"The Holy One, Blessed be He, does not withhold reward from any creature, for any positive act." (*Talmud-Bava Kama* 38)

Once upon a time, a wise man went to the docks to watch as ships entered and left the port. He noticed that, as one ship sailed out toward the open sea, all the people on the dock cheered and wished it well. Meanwhile, another ship entered the port and docked. By and large, the crowd ignored it.

The wise man addressed the people saying, "You are looking at things backwards! When a vessel leaves, you do not know what lays ahead or what its end will be. So there really is no reason to cheer. But when a vessel enters the harbor and arrives safely home, that is something to make you feel joy."

Life is that journey and we are the vessel. When a child is born, we celebrate. When a soul returns home, we mourn. Yet if we viewed life on earth the way the wise man viewed the ship, perhaps we too could say, "The vessel has gone on its journey, it has weathered the storms of life, it has finally entered the harbor and now it is safely home." (*Midrash, Shemot Rabbah*)



WE RECALL

Some of us recall parents who watched over us, nursed us, guided us, and sacrificed for us.

Some of us lovingly call to mind a wife, husband, or partner with whom we were truly united—in our hopes and our pains, in our failures and our achievements, in our joys and our sorrows.

Some of us remember brothers and sisters, who grew up together with us, sharing in the play of childhood, in the youthful adventure of discovering life's possibilities, bound to us by a heritage of family tradition and by years of togetherness and love.

Some of us call to mind children, entrusted to us too briefly, to whom we gave our loving care and from whom we received a trust that enriched our lives.

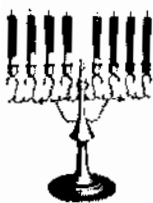
So many of us recall beloved relatives and friends whose affection and devotion enhanced our lives, and whose visible presence will never return to cheer, encourage, or support us.

Though they are gone, we are grateful for the blessings they brought to our lives. We are sustained and comforted by the thought that their presence in our lives remains an enduring blessing that we can bequeath to others.

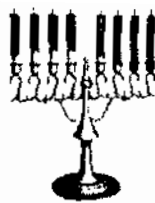
We can show our devotion to them by our devotion to those ideas that they cherished.

O God of love, make us worthy of the love we have received by teaching us to love You with all our heart and with all our soul and with all our might, and to spread the light of Your divine love on all whose lives touch ours.

Give us strength to live faithfully, for we are cheered by our confidence that You will not permit our lives to be wasted, but will bring all our worthy strivings to live on, even as we may not see their fulfillment.



Meditations and Readings



“...Blessed are You, Lord, our Father,
God of Israel, for ever and ever.
Yours, Lord, is the greatness,
and the power, and the glory,
and the victory, and the majesty;
for all that is in heaven and earth is Yours;
Yours is the kingdom, Lord,
and You are exalted as head above all;
and in Your hand is power and might;
and in Your hand it is to make great,
and to give strength unto all.
Now therefore, our God, we thank You
and praise Your glorious name.” (I Chronicles 29:10-13)

בְּרוּךְ אַתָּה ד' אֱלֹהֵי יִשְׂרָאֵל אֲבִינוּ מֵעוֹלָם וְעַד-עוֹלָם:
לְךָ ד' הַגְדָּלָה וְהַגְבוּרָה
וְהַתְפָּאֲרֹת וְהַנִּצָּח וְהַהוֹד
כִּי-כָל בְּשָׁמַיִם וּבָאָרֶץ
לְךָ ד' הַמְמָלְכָה וְהַמְתַּנְשֵׂא לְכָל לְרֹאשׁ:
וְהַעֲשֵׂר וְהַכְּבוֹד מִלְּפָנֶיךָ וְאַתָּה מוֹשִׁיל בְּכָל
וּבְיָדְךָ כָּח וְגְבוּרָה וּבְיָדְךָ לְגַדֵּל וּלְחַזֵּק לְכָל:
וְעַתָּה אֱלֹהֵינוּ מוֹדִים אֲנַחְנוּ לְךָ וּמְהֻלָּלִים לְשֵׁם תְּפֹאֲרֶתְךָ:



THE EXISTENCE OF GOD

Sensitive people need to believe in the existence of God, in order to understand the world. The purpose and order and beauty of creation leaves them with the over-powering conviction that some guiding Intelligence, of infinite power, wisdom and goodness, is behind it all. The void that would be created by the surrender of this conviction would make our world totally irrational.

But the belief in the existence of God fills another need for sensitive people. It helps them find meaning in their own existence. No one can meet the challenging demands of living without the sustaining faith that one's work serves some abiding purpose. But what purpose of mine can have abiding significance unless there is significance in the entire drama of life in which it plays a part? Unless this be so, every individual episode within it is doomed to frustration, regardless of outcome.

The individual passengers aboard a ship cannot be sailing towards a destination unless the ship itself is being steered by some captain's hand. Otherwise, the ship will only drift. It will battle against the waves, but it will find no haven.

Rabbi Ben Zion Bokser, *The Gift of Life*



NO RELIGION IS AN ISLAND

No religion is an island;
there is no monopoly on holiness.

*We are companions of all who revere God.
We rejoice when the divine name is praised.*

No religion is an island;
we share the kinship of humanity,
the capacity for compassion.

*God's spirit rests upon all, Jew or Gentile,
man or woman, in consonance with their deeds.*

The creation of one Adam promotes peace.
No one can claim: My ancestry is nobler than yours.

*There is no monopoly on holiness;
there is no truth without humility.*

We are diverse in our devotion and commitment.
We must unite in working now for the sovereignty of God.

*God is near to all who call upon Him in truth.
There can be disagreement without disrespect.*

Let us help one another overcome hardness of heart,
opening minds to the challenges of faith.

*Should we hope for each other's failure?
Or should we pray for each other's welfare?*

Let mutual concern replace remnants of mutual contempt,
as we share the precarious position of being human.

Have we not all one Creator? Are we not all God's children?

Let us not be guided by ignorance or disdain.
Let lives of holiness illumine all our paths.

*The hand of God is extended to all who seek Him.
Let our deeds reflect that we share the image of God.*

Let those who revere the Eternal speak one to another,
leading everyone to acknowledge the splendor of God.

— adapted from Abraham Joshua Heschel



THIS IS MY PRAYER

This is my prayer to You, my God:
Let not my spirit wither and shrivel
in its thirst for You
and lose the dew
with which You sprinkled it
when I was young.

May my heart be open
to every broken soul,
to orphaned life,
to every stumbler
wandering unknown
and groping in the shadows.

Bless my eyes, purify me to see
man's beauty rise in the world,
and the glory of my people in its redeemed land
spreading its fragrance over all the earth.

Deepen and broaden my senses
to absorb a fresh
green, flowering world,
to take from it the secret
of blossoming in silence.

Grant strength to yield fine fruits,
quintessence of my life,
steeped in my very being,
without expectation of reward.

And when my time comes —
let me slip into the night
demanding nothing, God, of man,
or of You.

— Hillel Bavli



WHAT GOD HATH PROMISED

God hath not promised
Skies always blue,
Flower-strewn pathways
All our lives through;
God hath not promised sun without rain,
Joy without sorrow,
Peace without pain.

But God hath promised
Strength for the day,
Rest for the labor,
Light for the way,
Grace for the trials,
Help from above,
Unfailing sympathy,
Undying love.

Annie Johnson Flint

IT IS NEVER TOO LATE

The last word has not been spoken
the last sentence has not been written
the final verdict is not in

It is never too late
to change my mind
my direction
to say “no” to the past
and “yes” to the future
to offer remorse
to ask and give forgiveness

It is never too late
to start over again
to feel again
to love again
to hope again

It is never too late
to overcome despair
to turn sorrow into resolve
and pain into purpose

It is never too late to alter my world
not by magic incantations
or manipulations of the cards
or deciphering the stars

But by opening myself
to curative forces buried within
to hidden energies
the powers in my interior self.

It is never too late –
Some word of mine,
some touch, some caress may be remembered
Some gesture may play a role beyond the last
movement of my head and hand.

Write it on my epitaph
that my loved ones be consoled:
It is never too late

Rabbi Harold M. Schulweis



LIFE IS TOO BRIEF

Life is too brief
Between the budding and the falling leaf.
Between the seed time and the golden sheaf,
For hate and spite.
We have no time for malice and for greed;
Therefore, with love make beautiful the deed;
Fast speed the night.

Life is too swift
Between the blossom and the white snow's drift,
Between the silence and the lark's uplift,
For bitter words.
In kindness and in gentleness our speech
Must carry messages of hope, and reach
The sweetest chords.

Life is too great
Between the infant's and the man's estate,
Between the clashing of earth's strife and fate,
For petty things.
Lo! we shall yet who creep with cumbered feet
Walk glorious over heaven's golden street,
Or soar on wings!

W. M. Vories



THE LOOM OF TIME

Man's life is laid in the loom of time
To a pattern he does not see,
While the weavers work and the shuttles fly
Till the dawn of eternity.

Some shuttles are filled with silver threads
And some with threads of gold,
While often but the darker hues
Are all that they may hold.

But the weaver watches with skillful eye
Each shuttle fly to and fro,
And sees the pattern so deftly wrought
As the loom moves sure and slow.

God surely planned the pattern,
Each thread, the dark and the fair,
Is chosen by His master skill
And placed in the web with care.

He only knows its beauty,
And guides the shuttles which hold
The threads so unattractive,
As well as the threads of gold.

Not till each loom is silent
And the shuttles cease to fly,
Shall God reveal the pattern
And explain the reason why

The dark threads were as needful
In the weaver's skillful hand
As the threads of gold and silver
For the pattern which He planned.

Anonymous



Consolation from rabbinic lore

THE JEWELS

One Sabbath afternoon, while Rabbi Meir was in the House of Study, his two sons fell into a well and were drowned. Griefstricken, his wife Beruriah, carried them into her room and covered them. In the evening, when Rabbi Meir returned, he asked:

"Where are the children? I missed them at the House of Study."

Instead of replying, Beruriah handed him a goblet of wine for the recital of the Havdalah service.

After Rabbi Meir drank from the goblet, he again asked:

"Where are the children?"

"You will soon see them," said Beruriah, and placed the evening meal before him.

After he had said Grace, Beruriah turned to her husband: "I would like to ask you a question. Not long ago, some precious jewels were entrusted to my care. I became so attached to them that I regarded them as my own. Now, the owner has come to reclaim them. What shall I do?"

"I am surprised that you who know the Law ask such a question," Rabbi Meir said. "Naturally, the jewels belong to their owner and must be returned."

Beruriah then gently led her husband to the room and lifted the sheet from the bodies of their dead sons.

"My sons! My sons!" cried Rabbi Meir.

Tearfully, Beruriah reminded him:

"Did you not say that we must restore to the Owner that which He has entrusted to our care? Our sons were the jewels which God had left with us."

Together they wept and then they said "They were a gift from God."

"The Lord has given; the Lord has taken away; blessed is the name of the Lord."

FOR EVERYTHING THERE IS A SEASON

READER

For everything there is a season,
And a time for every matter under the heavens.

ALL READING

A time to be born, and a time to die.

READER

We cannot choose our time of birth, but we can choose our manner of life. We cannot hope to live forever, but we can choose to live with courage.

ALL READING

For everything there is a season,
And a time for every matter under the heavens.
A time to plant, and a time to harvest what has been planted.

READER

Nothing grows without our planting; the gift of life is the gift of possibility which our labor makes real. After faithful planting and nurture, the harvest will come.

ALL READING

For everything there is a season,
And a time for every matter under the heavens. A time to kill,
and a time to heal.

READER

Now is the time to begin to remake ourselves, so that we kill only the ignorance and evil within us and around us: this work of healing is the meaning of Atonement.

ALL READING

For everything there is a season, And a time for every matter under the heavens. A time to break down, and a time to build up.

READER

The day has come to break down old habits of thought, in which men who differ from others are despised. Time now to revere the human image, to be generous in dealing with our fellowmen.

ALL READING

For everything there is a season, And a time for every matter under the heavens. A time to weep, and a time to laugh.

READER

We must weep to see talents wasted and gifts misused: men, women, and children thwarted by poverty and oppression, their hope for happiness stillborn, while some use their skills to keep them from attaining to their birthright. There will come a time when men will laugh to think that such things were done in the childhood of our race.

ALL READING

A time to mourn, and a time to dance.

READER

We mourn with all who suffer loss, and ease their burden with our care; and then we dance and draw them into our circle of joy: that human circle which remains unbroken, while God is present in our song.

ALL READING

A time to embrace, and a time to refrain from embracing.

READER

Then it is time to embrace, to hold the beating heart enfolded within our arms, and closer still, as spirit touches soul, and we are one. But when to refrain? Only when a call for help draws us to another, and there is work to do. But always we are warm with the memory of embracing, and the promise of the time to come.

ALL READING

A time to cast away stones, and a time to gather stones together.

READER

Cast away the rubble, the rocks, the wasted years. Remove the stones from the land and make it live again, fertile and green. Take the stones and build schools for our children, buildings where we may work and sing, think and pray, rejoice and rest.

ALL READING

There is a time to seek, and a time to lose.

READER

Let us seek one another, and find ourselves; let us lose those things within us which cause us to be lost to the true goodness which God has placed within us.

ALL READING

There is a time to keep, and a time to cast away.

READER

May we learn here to keep faith with ourselves and with the promise of our godlike manhood, casting away the bitterness and self-seeking which make us less than we can be.

ALL READING

There is a time to keep silence, and a time to speak.

READER

To keep silence, when to speak would be to hurt our neighbor and bring us shame; to speak out, when silence would be betrayal, when the truth must be loud, when the weak need strength, and victims of injustice a champion.

ALL READING

For everything there is a season ... A time to love, and a time to hate.

READER

What shall we love, if not the good, the eternal and the lovely in man and nature? Whom shall we love, if not the ones closest to us? But what should we hate except hate itself, and all that sets itself with malice against the human face?

ALL READING

And a time for every matter under the heavens. A time for war, and a time for peace.

READER

May we learn to wage war for man, and not against him. Let us wage war on war itself. This is our prophetic task, that the time to come may be a time of peace.

ALL READING

A time for God, and a time for man. We turn to both in loyal love, and pledge ourselves to honor our heritage, to keep our covenant, to live our faith-walking with God, aspiring to perfection, laboring for a better life and a fruitful world, in a time of peace.

LIFE IS WORTH LITTLE UNLESS...

Lately, I have been thinking about what the goal of life should be. At best, man's life is short. His life may be kind or harsh, easy or difficult, but the time passes before he realizes it. An old person wants to live no less than a young person. The years of life do not satisfy the hunger for life. What then shall we do during this time?

We can reach either of two conclusions. The first is that since life is so short we should enjoy it as much as possible. The second is that precisely because life is short and no one can completely enjoy it (for we die with half our desires unsatisfied), therefore we should dedicate life to a sacred and worthy goal, to sacrifice it for something which will be valued above life. At times the first feeling is stronger and at others the second one. Of late, however, I think that the second feeling is dominant. It seems that I am slowly coming to the conclusion that life by itself is worth little unless it serves something greater than itself.

Eldad Pan (*Translated from the Hebrew by R. Sidney Greenberg*)
Eldad Pan was killed in Israel's War of Independence at the age of twenty, a veteran of many battles.

WITH ALL THY MIGHT...

The presence of God demands more than the presence of mind. *Kavanah* is direction to God and requires the redirection of the whole person. It is the act of bringing together the scattered forces of the self; the participation of heart and soul, not only of will and mind; the integration of the soul with the theme of the mitsvah.

It is one thing to be for a cause and another thing to be in a cause. It is not enough to help thy neighbor; "Thou shalt love thy neighbor." It is not enough to serve thy God; you are asked "to serve Him with all your heart and with all your soul" (Deuteronomy 11:13). It is not enough to love Him: "thou shalt love...with all thy heart, and with all thy soul, and with all thy might" (Deuteronomy 6:5-6)

Abraham Joshua Heschel, *God In Search of Man*

THE "DASH"

I read of a man who stood to speak
At the funeral of his friend.
He referred to the dates on her tombstone
From the beginning to the end.

He noted that first came the date of her birth
And spoke of the second with tears.
But he said that what mattered most of all
Was the dash between those years.

For that dash represents all the time
That she spent alive on earth.
And now only those who loved her
Know what that little line is worth.

For it matters not, how much we own --
The cars, the house, the cash.
What matters is how we live and love
And how we spend our dash.

So think about this long and hard --
Are there things you'd like to change?
For you never know how much time is left
You could be at 'dash mid-range.'

If we could just slow down enough to consider
What's true and what's real.
And always try to understand
The way other people feel.

And be less quick to anger
And show appreciation more.
And love the people in our lives
Like we've never loved before.

If we treat each other with respect
and more often wear a smile.
Remembering that this special dash
Might only last a little while.

So when your eulogy is being read
With your life's actions to rehash,
Would you be pleased with the things they have to say
About how you spent your dash?

PRAYERS OF THE HEART

Dear God,

It's good to be here. I always feel warm in *Your* presence, joined together with the members of our community gathered in our beautiful Temple. Sometimes it seems that I don't slow down enough to acknowledge *You* and the blessings in my life. That's why I love to come to Temple. I am grateful for the chance to stop and step back and experience a rare sense of quietude and purpose. You know that there are always many prayers in my heart, but the words of the public prayers help me to focus them and to gather my own innermost thoughts, especially when I am weary.

I don't always understand the Hebrew but my reading is really improving. Even when I don't understand, the sound and sight of the letters gives me a deep, almost mystical connection to my ancestors and to *You*. I hope to learn to read better and understand more of our Holy tongue in the coming year. There have been some bruises during the past year, but I guess that goes with life.

There are some people in the community that I have grown distant from, with whom I was once close and whose friendship I would like to again enjoy. As you well know, there were some misunderstandings and hurt feelings. Please help me to take to heart the meaning of these days of turning and give me the strength to say face to face "I'm sorry" and "I forgive."

May my family and I be blessed with a year of health and love and peace and so may our community and the Jewish people be blessed, and may there be peace for *Your* whole world. Above all, may my children be healthy and know *You* and walk in your ways, loving Torah and Judaism. Please help me to guide them wisely. If I have offended *You, God*, I apologize and ask *Your* forgiveness. Please challenge me in the coming year with the challenge of feeling and accepting *Your* encouraging love. May *You* too have a good year and enjoy much joy from *Your* children.

IF I HAD TWO SOULS

Sometimes it takes twenty minutes, thirty minutes, even forty minutes to make the point you want to in a sermon, and sometimes you can make the point that you want to make in just a couple of sentences.

I ran across a sentence recently which is so simple, so healthy, so wise that I think it is a sermon in itself.

The sentence comes from Rabbi Shlomo Carlebach, the folk singer. Shlomo was born in Europe. He came here from Vienna as a teenager, because of the Nazis. Before he died he went back to Vienna and to several other cities in Austria and in Germany to give concerts. While there, he met with non-Jews as well as with Jews. Someone asked him why he did it. "Don't you hate them?" he was asked.

His answer was: "If I had two souls, I would devote one to hating them. But since I only have one, I don't want to waste it hating."

That is such a simple thought that I want to share it with you in these, the countdown days. We have one life, one soul, just one - we shouldn't waste it on hating: not the Nazis, most of whom are gone by now, not their children, who are not guilty of the sins of their fathers, and surely not the people around us.

Let this be the resolve for the new year: for the sake of our own mental health, let us hate less; let us love more.



מִזְמוֹר לְדָוִד

יְהוָה רֹעִי, לֹא אֶחָסֶר.

The Lord is my shepherd, I shall not want.

בְּנֵאוֹת דֶּשֶׁא יַרְבִּיצֵנִי,

God gives me repose in green meadows,

עַל מֵי מְנַחֲוֹת יְנַהֲלֵנִי.

and guides me over calm waters.

נַפְשִׁי יִשׁוּבֵב, יְנַחֲנִי בְּמַעְגְּלֵי-צֶדֶק לְמַעַן שְׁמוֹ.

God will revive my spirit and direct me on the right path
— for that is God's way.

גַּם כִּי אֵלֶךְ בְּגִיא צִלְמוֹת
לֹא אִירָא רָע כִּי אִתָּה עִמָּדִי.

Though I walk in the valley of the shadow of death,
I fear no harm, for You are at my side.

שִׁבְטְךָ וּמִשְׁעֶנְתְּךָ הַפְּדָה יְנַחֲמֵנִי.

Your staff and Your rod comfort me.

תַּעֲרֶךְ לִפְנֵי שִׁלְחָן נֹגֵד צָרָי,

You prepare a banquet for me in the presence of my foes;

דִּשְׁנָתְךָ בְּשֶׁמֶן רֹאשִׁי, כּוֹסֵי רְוִיָּה.

You anoint my head with oil, my cup overflows.

אֵךְ טוֹב וְחֶסֶד יִרְדְּפוּנִי כָּל-יְמֵי חַיִּי,

Surely goodness and kindness shall be my portion
all the days of my life,

וְשִׁבְתִּי בְּבֵית יְהוָה לְאֶרְךָ יָמִים.

and I shall dwell in the house of the Lord.



Congregation

Eternal God, Master of mercy, give me the gift of remembering. May my memories of the dead be tender and true, undiminished by time; let me recall them, and love them, as they were. Shelter me with the gift of tears. Let me express my sense of loss, my sorrow, my pain, as well as my love, and words unspoken. Bless me with the gift of prayer. May I face You with an open heart, with trusting faith, unembarrassed and unashamed. Strengthen me with the gift of hope. May I always believe in the beauty of life, the power of goodness, the right to joy. May I surrender my being, and the soul of the dead, to Your all-knowing compassion.

Each congregant continues with the appropriate passages among the following, in silent meditation. Personal meditations may also be added.

We rise.

יִזְכּוֹר YIZKOR

In memory of a father:

יִזְכּוֹר אֱלֹהִים נִשְׁמַת אָבִי מוֹרִי שֶׁהָלַךְ לְעוֹלָמוֹ. הִנְנִי
נוֹדֵב / נוֹדֶבֶת צְדָקָה בְּעַד הַזְכָּרָת נִשְׁמָתוֹ. אֲנֵא תְהִי נִפְשׁוֹ
צְרוּרָה בְּצִרוֹר הַחַיִּים וְתְהִי מְנוּחָתוֹ כְּבוֹד, שְׁבַע שְׁמַחוֹת
אֶת־פָּנֶיךָ, נְעִימוֹת בְּיָמֶיךָ נֹצֵחַ. אָמֵן.

May God remember the soul of my father who has gone to his eternal home. In loving testimony to his life I pledge charity to help perpetuate ideals important to him. Through such deeds, and through prayer and remembrance, is his soul bound up in the bond of life. May I prove myself worthy of the gift of life and the many other gifts with which he blessed me. May these moments of meditation strengthen the ties that link me to his memory and to our entire family. May he rest forever in dignity and peace. Amen.

In memory of a mother:

יִזְכּוֹר אֱלֹהִים נִשְׁמַת אִמִּי מוֹרֵתִי שֶׁהָלְכָה לְעוֹלָמָהּ. הִנְנִי
נוֹדֵב / נוֹדֶבֶת צְדָקָה בְּעַד הַזְכָּרָת נִשְׁמָתָהּ. אֲנֵא תְהִי נִפְשָׁהּ
צְרוּרָה בְּצִרוֹר הַחַיִּים וְתְהִי מְנוּחָתָהּ כְּבוֹד, שְׁבַע שְׁמַחוֹת
אֶת־פָּנֶיךָ, נְעִימוֹת בְּיָמֶיךָ נֹצֵחַ. אָמֵן.

May God remember the soul of my mother who has gone to her eternal home. In loving testimony to her life I pledge charity to help perpetuate ideals important to her. Through such deeds, and through prayer and remembrance, is her soul bound up in the bond of life. May I prove myself worthy of the gift of life and the many other gifts with which she blessed me. May these moments of meditation strengthen the ties that link me to her memory and to our entire family. May she rest forever in dignity and peace. Amen.

יִזְכוֹר YIZKOR

In memory of a wife:

יִזְכוֹר אֱלֹהִים נִשְׁמַת אִשְׁתִּי שֶׁהִלְכָה לְעוֹלָמָהּ. הִנְנִי נוֹדֵב צְדָקָה
בְּעֵד הַזְכָּרָת נִשְׁמָתָהּ. אֲנֵא תְהִי נִפְשָׁה צְרוּרָה בְּצִרוֹר הַחַיִּים
וְתְהִי מְנוּחָתָה כְּבוֹד, שְׁבַע שְׁמָחוֹת אֶת-פָּנֶיהָ, נְעִימוֹת בִּימִינָהּ
נִצָּח. אָמֵן.

May God remember the soul of my wife who has gone to her eternal home. In loving testimony to her life I pledge charity to help perpetuate ideals important to her. Through such deeds, and through prayer and remembrance, is her soul bound up in the bond of life. Love is as strong as death; deep bonds of love are indissoluble. The memory of our companionship and love overcomes loneliness, for all that we shared still endures. May she rest forever in dignity and peace. Amen.

In memory of a husband:

יִזְכוֹר אֱלֹהִים נִשְׁמַת בְּעָלִי שֶׁהִלְךָ לְעוֹלָמוֹ. הִנְנִי נוֹדֵבֶת צְדָקָה
בְּעֵד הַזְכָּרָת נִשְׁמָתוֹ. אֲנֵא תְהִי נִפְשׁוֹ צְרוּרָה בְּצִרוֹר הַחַיִּים
וְתְהִי מְנוּחָתוֹ כְּבוֹד, שְׁבַע שְׁמָחוֹת אֶת-פָּנֶיהָ, נְעִימוֹת בִּימִינָהּ
נִצָּח. אָמֵן.

May God remember the soul of my husband who has gone to his eternal home. In loving testimony to his life I pledge charity to help perpetuate ideals important to him. Through such deeds, and through prayer and remembrance, is his soul bound up in the bond of life. Love is as strong as death; deep bonds of love are indissoluble. The memory of our companionship and love overcomes loneliness, for all that we shared still endures. May he rest forever in dignity and peace. Amen.

יִזְכֹּר YIZKOR

In memory of a son or a brother:

יִזְכֹּר אֱלֹהִים נֶשְׁמַת בְּנִי / אָחִי הָאֲהוּב שְׁהֶלֶךְ לְעוֹלָמוֹ. הִנְנִי
נוֹדֵב / נוֹדֶבֶת צְדָקָה בְּעַד הַזְכָּרָת נֶשְׁמָתוֹ. אָנָּה תְּהִי נִפְשׁוֹ
צְרוּרָה בְּצִרוּר הַחַיִּים וְתִהְיֶה מְנוּחָתוֹ כְּבוֹד, שְׁבַע שְׁמֵחוֹת
אֶת־פָּנֶיךָ, נְעִימוֹת בִּימִינְךָ נֹצֵחַ. אָמֵן.

May God remember the soul of my beloved son/brother who has gone to his eternal home. In loving testimony to his life I pledge charity to help perpetuate ideals important to him. Through such deeds, and through prayer and remembrance, is his soul bound up in the bond of life. I am grateful for the sweetness of his life and for all he accomplished in his lifetime. May he rest forever in dignity and peace. Amen.

In memory of a daughter or a sister:

יִזְכֹּר אֱלֹהִים נֶשְׁמַת בְּתִי / אָחוֹתִי הָאֲהוּבָה שְׁהֶלְכָה לְעוֹלָמָהּ.
הִנְנִי נוֹדֵב / נוֹדֶבֶת צְדָקָה בְּעַד הַזְכָּרָת נֶשְׁמָתָהּ. אָנָּה תְּהִי
נִפְשָׁה צְרוּרָה בְּצִרוּר הַחַיִּים וְתִהְיֶה מְנוּחָתָה כְּבוֹד, שְׁבַע
שְׁמֵחוֹת אֶת־פָּנֶיךָ, נְעִימוֹת בִּימִינְךָ נֹצֵחַ. אָמֵן.

May God remember the soul of my beloved daughter/sister who has gone to her eternal home. In loving testimony to her life I pledge charity to help perpetuate ideals important to her. Through such deeds, and through prayer and remembrance, is her soul bound up in the bond of life. I am grateful for the sweetness of her life and for what she did accomplish. May she rest forever in dignity and peace. Amen.

In memory of other relatives and friends:

יִזְכֹּר אֱלֹהִים נֶשְׁמוֹת קְרוּבֵי וְרַעֲי שְׁהִלְכוּ לְעוֹלָמָם. הִנְנִי
נוֹדֵב / נוֹדֶבֶת צְדָקָה בְּעַד הַזְכָּרָת נֶשְׁמָתָם. אָנָּה תְּהִי יְיָ
נִפְשוֹתֵיהֶם צְרוּרוֹת בְּצִרוּר הַחַיִּים וְתִהְיֶה מְנוּחָתָם כְּבוֹד, שְׁבַע
שְׁמֵחוֹת אֶת־פָּנֶיךָ, נְעִימוֹת בִּימִינְךָ נֹצֵחַ. אָמֵן.

May God remember the soul of _____ and of all relatives and friends who have gone to their eternal home. In loving testimony to their lives I pledge charity to help perpetuate ideals important to them. Through such deeds, and through prayer and remembrance, are their souls bound up in the bond of life. May these moments of meditation strengthen the ties that link me to their memory. May they rest forever in dignity and peace. Amen.

יִזְכּוֹר YIZKOR

In memory of martyrs:

יִזְכּוֹר אֱלֹהִים נַשְׁמוֹת כָּל-אֶחָיו בְּנֵי יִשְׂרָאֵל שֶׁמָּסְרוּ אֶת-נַפְשָׁם
עַל קְדוּשַׁת הַשֵּׁם. הֵנָּה נִדְבָב / נִדְבָת צְדָקָה בְּעַד הַזְכָּרַת
נַשְׁמוֹתֵיהֶם. אָנָּה יִשְׁמַע בְּחַיֵּינוּ הָרַגְבוּרָתָם וּמִסִּירוֹתָם וְיִרְאֶה
בְּמַעֲשָׂיו טָהוֹר לָבָם וְתִהְיֶינָה נַפְשׁוֹתֵיהֶם צְרוּרוֹת בְּצִרוּר
הַחַיִּים וְתִהְיֶי מְנוּחָתָם כְּבוֹד, שְׁבַע שְׁמָחוֹת אֶת-פָּנֶיךָ, נְעִימוֹת
בִּימִינְךָ נָצַח. אָמֵן.

May God remember the souls of our brethren, martyrs of our people, who gave their lives for the sanctification of God's name. In their memory do I pledge charity. May their bravery, their dedication, and their purity be reflected in our lives. May their souls be bound up in the bond of life. And may they rest forever in dignity and peace. Amen.

In memory of congregants:

יִזְכּוֹר אֱלֹהִים נַשְׁמוֹת יְדִידֵינוּ תְּבָרֵי הַקָּהָל הַקָּדוֹשׁ הַזֶּה
שֶׁהָלְכוּ לְעוֹלָמָם. אָנָּה תִּהְיֶינָה נַפְשׁוֹתֵיהֶם צְרוּרוֹת בְּצִרוּר
הַחַיִּים וְתִהְיֶי מְנוּחָתָם כְּבוֹד, שְׁבַע שְׁמָחוֹת אֶת-פָּנֶיךָ,
נְעִימוֹת בִּימִינְךָ נָצַח. אָמֵן.

We lovingly recall the members of our congregation who no longer dwell on this earth. They have a special place in our hearts. We pray this day that all who have sustained the loss of loved ones be granted comfort and strength.

Exalted, compassionate God, comfort the bereaved families of this congregation. Help us to perpetuate everything that was worthy in the lives of those no longer with us, whom we remember this day. May their memory endure as a blessing. And let us say: Amen.

מנוחה נכונה, בישיבה עליונה, במעלות קדושים וטהורים, כזהר הרקיע מאירים ומוהירים, וחלוץ עצמים, וכפרת אשמים, והרחקת פשע, והקרבת ישע, וחמלה וחנינה, מלפני צור שוכן מעונה, וחולקא טבא, לחיי העולם הבא, שם תהא מנת ומחיצת וישיבת נפש השם הטוב הנפטר בשם טובי מן העולם (פלוני בן פלונית) רוח יהוה תניחני בגן עדן. דאתפטר מן עלמא הדין כרעות אלהא מרא שמיא וארעא. מלך מלכי המלכים ברחמי ירחם עליו, ורחם ורחמול עליו. מלך מלכי המלכים ברחמי יסתירנו בצל כנפיו ובסתר אהלו לחיות בנעם יהוה ולבקר בהיכלו, ולקץ הימין יעמידנו, ומנחל עדנו ישקהו, ויצרר בצרור החיים נשמתו, וישים כבוד מנוחתו, יהוה הוא נחלתו, וקליו אליו השלום, ועל משכבו יהיה שלום, בדכתיב: יבוא שלום, ינוחו על משכבותם, הלך נכחו: הוא וכל בני ישראל השוכבים עמו בכלל הרחמים והסליחות, וכן יהי רצון ונאמר: אמן.

A meditation

Our Creator, the Eternal One, delights in life. Because of God's love for us, and because we are so few, each of us is a vital part of God's kingdom. Though we are only flesh and blood, we are irreplaceable. When one of the House of Israel dies, God's own grandeur is diminished. May the memory of all those we remember this day, in love, be an undying source of blessing to us, to our children, to all Israel, and to all humanity.

Congregation

Our dead ones live with the God of life in the realms of eternity. The spirit is wedded to the greater Spirit, when man rises above the dust of the earth, when the soul breaks asunder the fetters of mortality and soars aloft to eternal light. Our dear departed ones revive, full of life, in our memory in this solemn hour and they are near to us in this moment of prayerful meditation. Spirit approaches the Spirit, the rays of eternal mercy shining about them.



קדיש לאבל

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא (אָמֵן). בְּעֶלְמָא דִּרְבָּרָא
כְּרַעוּתָהּ. וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתָהּ. וְיַצְמַח פְּרָקְנָהּ. וְיִקְרַב
מְשִׁיחָהּ (אָמֵן). בְּחַיִּיכוֹן וּבְחַיִּיכוֹן וּבְחַיִּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל.
בְּעוֹלָא וּבּוֹמֵן קָרִיב. וְאָמְרוּ אָמֵן:

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ. לְעֵלְמָא עֲלֵמָא יִתְבָּרַךְ.
וְיִשְׁתַּבַּח. וְיִתְפָּאֵר. וְיִתְרומֵם. וְיִתְגַּשֵּׁא. וְיִתְהַדַּר. וְיִתְעַלֶּה.
וְיִתְהַלָּל. שְׁמֵהּ דְקֻדְשָׁא בְּרִיךְ הוּא (אָמֵן). לְעֵלְא מִן כָּל
בְּרַכְתָּא. שִׁירְתָּא. תְּשַׁבַּחְתָּא. וְנַחֲמָתָא. דְאִמִּירֵן בְּעֶלְמָא.
וְאָמְרוּ אָמֵן:

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא (חַיִּים). חַיִּים. וְשָׁבַע.
וְיִשְׁעָהּ. וְנַחֲמָהּ. וְשִׁיבָא. וְרַפּוּאָהּ. וְנִאֲלָהּ. וְסְלִיחָהּ. וְכַפָּרָה.
וְרוּחַ וְהַצֵּלָהּ. לְנוּ וּלְכָל־עַמּוֹ יִשְׂרָאֵל. וְאָמְרוּ אָמֵן:
עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרוּמָיִי. הוּא בְּרַחֲמָיִי. יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ.
וְעַל כָּל־יִשְׂרָאֵל. וְאָמְרוּ אָמֵן:

MOURNER'S KADDISH

Yit-ga-dal v-yit-ka-dash shmeh ra-ba. Amen.

Be-al-ma di-bra 'hir-u-teh, v-yam-li'h mal-'hu-teh,
v-yats-ma'h pur-ka-neh, vi-ka-reb m-shi-'heh. (Amen)

B-'ha-ye-'hon ub-yo-me-'hon, ub-'ha-ye d-'hol bet yis-
ra-el, ba-a-ga-la u-biz-man ka-rib, ve-im-ru Amen.

Ye-he shmeh ra-ba m-ba-ra'h, le-a-lam le-al-me al-
ma-ya, yit-ba-ra'h.

V-yish-ta-ba'h, v-yit-pa-ar, v-yit-ro-mam, v-yit-na-se,
v-yit-ha-dar, v-yit-a-le, v-yit-ha-lal, shmeh de-kud-sha
bri'h hu. (Amen)

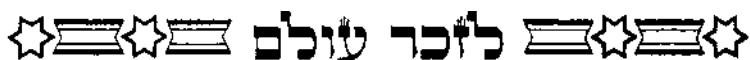
Le-e'-la min kol bir-'ha-ta, shi-ra-ta, tush-b-'ha-ta,
v-ne-'ha-ma-ta, da-a-mi-ran be-al-ma, ve-im-ru Amen.

Ye-he shla-ma ra-ba min shma-ya ('ha-yim), 'ha-yim,
v-sa-ba, vi-shu-a, v-ne-'ha-ma, v-she-za-ba, ur-fu-a, ug-
u-la, us-li-'ha, v-'ha-pa-ra, v-re'-va'h v-hats-a-la, la'-nu
ul-'hol a-mo yis-ra-el, ve-im-ru Amen.

O-se sha-lom bim-ro-mav, hu bra-'ha-mav ya-a-se
sha-lom a-le'-nu, ve-al kol yis-ra-el, ve-im-ru Amen.

¹ a pronounced as in father, e as in met, i as in in, o as in nor, u as in rule, 'h as a hard h, and 'h as a guttural h. The accent is on the last syllable unless otherwise indicated.





MEMORIALIZED BY:

Marilyn Alcosser

Lynn & Morris Almeleh

Arlene & Abe Feinberg Alvarez

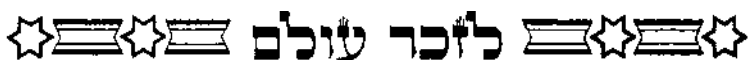
IN LOVING MEMORY OF:

**Elliott Alcosser
Mae Whitman
David Alcosser
Sarah Alcosser
Clara Adwar
Morris Adwar
Joyce Persily
Marshall Sherman
Barbara Rose
Ellen Kaplan
Brooke Ashley Roth
Dolly Roth
Estelle Goldberg
Cal Goldberg**

**Rachel Almeleh
Avner Almeleh**

**Rebecca Mevorach
David Mevorach**





MEMORIALIZED BY:

Lisa & Victor Amiel

Marco Amiel

**Meryl Annibale, Roberta Mohr,
& Caryn Stapler**

Rose & Jack Aranya

Shari Aroyo

IN LOVING MEMORY OF:

**Jeanne Amiel
Samuel Amiel**

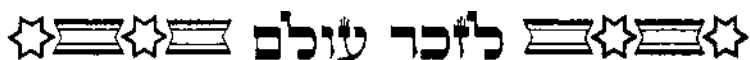
**Jeanne Amiel
Sam Amiel
Albert Amiel
Jaclyn Amiel**

**Bella Camhi
Jack Camhi
Sam Mevorah
Rose Mevorah
Chaim Camhi
Mazaltov Camhi**

**Emily Aranya
Joseph Aranya
Sarah Arav
Rachel Hasson**

**Louis Aroyo
Steven Aroyo**





MEMORIALIZED BY:

Shirley Aroyo

Irving Asher

Diana Assael

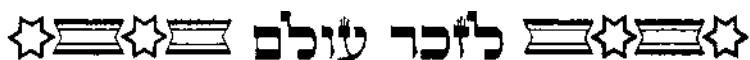
IN LOVING MEMORY OF:

**Louis Aroyo
Steven Aroyo
Joseph Aroyo
Sultana Aroyo
Shabitay Camhi
Sophie Camhi
Clara Lustig**

**Iris Asher
Rebecca (Betty) Asher
Victor A. Asher
Sara A. Asher
Albert A. Asher
Perry Keith Lemov
Esther I. Negrin
Isaac J. Negrin**

**Bernard Assael
Daisy Assael
Irving Assael
Allan Gingold
Alvin Tanzman
Bessie Tanzman
Sam Tanzman**





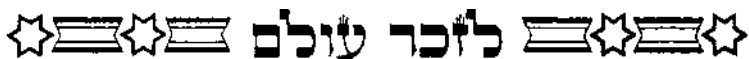
MEMORIALIZED BY:

Robyn & Samuel J. Azus

IN LOVING MEMORY OF:

**Kate C. Azus
Jack S. Azus
Rachel Azus
Samuel J. Azus
Belle Carlen
Albert J. Cohen
Anna Cohen
Alex Cohen
Jacob Cohen
Robbie Esformes
Estelle Ezratty
Ira Ezratty
Betty Fiss
Kenneth Goldstein
Sarah Goldstein
Esther Haleo
Dr. Steven Haleo
Evelyn Jacobson
Solomon (Bernie) Jacobson
Victor Pessio
Bessie Pessio
Jack Pessio
Jerry Hattem
Mel Matsil**





MEMORIALIZED BY:

Susan & Albert Bahaloul

Sam Barouch

Alma Baruch

Michael Baruch

IN LOVING MEMORY OF:

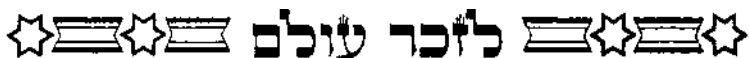
**Betty S. Gober
Emanuel Gober
Raphael Bahaloul
Gracia Bahaloul
Ron Levy
Rafi Assoulin**

**Esther Barouch
Nissim Barouch
Bernard Barouch
Dorothy Barouch**

**Joseph Baruch
Randy Baruch
Irene Rowe
David Rowe
Bob Rowe
Betty Rowe**

**Randy Baruch
Joseph Baruch**





MEMORIALIZED BY:

Marlene & Stephen Baum

Phyllis Baum

Robin Camhi & Richard Baum

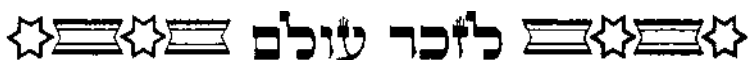
IN LOVING MEMORY OF:

**Reggie Goldberg
Jerry Goldberg
Gloria Baum
Charles Baum
Bob Crespi
Jennie Goldberg
Larry Goldberg
Morris Goldberg
Julia Sadis
Morris Sadis
Barbara Tratner**

**Lola Baum
Seymour Baum
Gail Lazar
Michael Lazar**

**Max Camhi
Lucille Camhi
Sonya Camhi
Solomon Camhi
Simcha Camhi
Frances Eidelman
Fruma Gapanowitz
Deborah Sepsenwol
Rikla Sepsenwol
Liebal Sepsenwol**





MEMORIALIZED BY:

Patty & Jeff Beja

Susan & Joel Beja

Marilyn Benado

Anita BenEzra

Cheryl & Richard Bensignor

Fern & Larry Bensignor

IN LOVING MEMORY OF:

**Phyllis Beja
Marco Beja
Eva Dapelo
Rabbi Myron Rakowitz**

**Shirley Beja
Albert Beja**

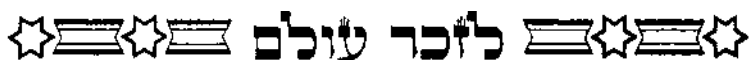
**Leon Benado
Nessim Benado
Bertha Benado**

**Norman BenEzra
Robert BenEzra
Victoria BenEzra
Ivan Pavlov
Catherine Pavlov
Boris Pavlov
Carl BenEzra
Helene BenEzra**

**Adele Bensignor
Eli Bensignor**

**Adele Bensignor
Eli Bensignor**





MEMORIALIZED BY:

Robyn & Amir Berenblat

Elizabeth Bernstein

Susan Betesh

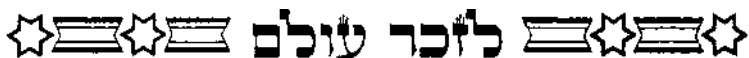
IN LOVING MEMORY OF:

**Joseph Camhi
Reggie Camhi
Blanche Chernoff
Estelle Chernoff
Nat Chernoff**

**Sandra D. Klein
Isaac Pardo
David Pardo
Edwin Klein
Seymour Bernstein
Louise Pardo
David Pardo
Rose Blumenthal
Louis J. Blumenthal
Esther Klein
Louis Klein
Sarah Bernstein
Abraham Bernstein
Allegra Yamali
Isaac Yamali
Jacob Pardo
Miriam Pardo**

**David Betesh
Shaul Betesh
Pinia Betesh
Bella Betesh
Paula Cohen**





MEMORIALIZED BY:

**Richard Billig, Carol Mark,
& Joyce McNamara**

Sheryl & Eli Blit

Sheryl Bluestine

Sarah Blumenthal

IN LOVING MEMORY OF:

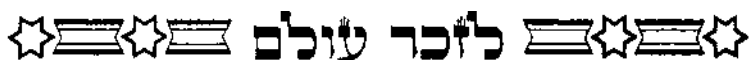
**Rosette Billig
Simon Billig**

**Jack Bergman
Brocha Blit
Ydell Blit
Emanuel Crespi
Robert Crespi
Larry Goldberg
Reggie Goldberg
Jerry Goldberg
Marlene Kaplan
Pauline Kleinstein
Ricky Sansone
Rae Samberg
Osher Teitlebaum**

**Richard Bluestine
Abe Cassuto
Bella Cassuto
Jerry David**

**Paul Brian Rosenthal
Max (Michel) Cohen
Abraham Cohen**





MEMORIALIZED BY:

Keren & Ivan Braverman

Dena Testa Bray & Glen Alan Bray

**Miriam Breier, Michael Breier,
Lisa Breier Urban & Howard Volin**

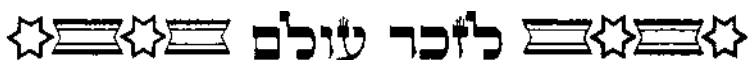
IN LOVING MEMORY OF:

**Joseph Aboaf
Sara Aboaf
Dolly Ariav
Clara Sprintz
Joseph Sprintz
Sam Braverman
Beatrice Braverman
Rita Baron
Fred Baron**

**Abraham M. Testa
Marna Testa
Ronnie Testa
Stella Testa**

**Zelda Breier
Daniel Breier
Miriam Romano
Victor Romano
Saul Volin
Ethel Volin**





MEMORIALIZED BY:

Shelley, Norm, & Suzanne Brier

**Deborah Calderon
& Mark Calderon**

Dale & Stanley Camhi

Myrna & Albert Camhi

IN LOVING MEMORY OF:

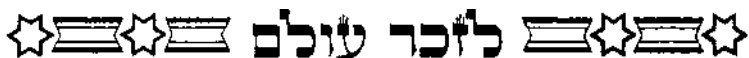
**Susie (Susan) Hazan
Isaac Herman Zacharia
Sol M. Hazan
Albert Fils
Molly Fils
Rachel H. Zacharia
Herman I. Zacharia**

**Joseph Baker
Morris Mair Calderon
Betty Baker Calderon**

**Joseph Camhi
Reggie Camhi
William Hausler
Bessie Holick
Walter Holick
David Holick
Abe Hausler
Jonathan Goodstein
Irma Holick**

**Shabitay Camhi
Sophie Camhi
Evelyn Newman
Jack Newman**





MEMORIALIZED BY:

Christine & Steven Casuto

Shari & Mitchell Cherne

Justin Chernoff

Sydel & Steven Chernoff

IN LOVING MEMORY OF:

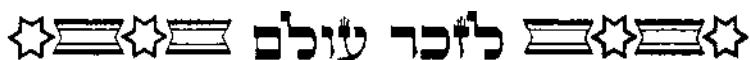
**Laura Casuto
Sam Casuto
Susan E. Rubin
Mickey Rubin
Morris Casuto**

**Charlotte Elias
Irving (Samuel) Elias
Irving Cherne
Cele Paley
Bob Paley
Samuel Irving Elias
Sophie Elias**

**Joseph Camhi
Reggie Camhi
Blanche Chernoff
Estelle Chernoff
Nat Chernoff**

**Joseph Camhi
Reggie Camhi
Blanche Chernoff
Estelle Chernoff
Nat Chernoff
Molly Bookchin
Eddy Bookchin**





MEMORIALIZED BY:

Allan Cohen

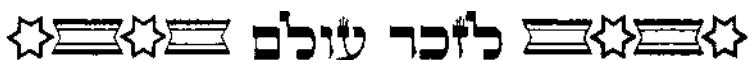
Debra & David Hyman Cohen

IN LOVING MEMORY OF:

**Molly Cohen
Sam M. Cohen**

**Edna Tema Cohen
Hyman Isaac Cohen
Constance Shirley Weiss
Raymond Israel Weiss
Leah Meshulam Cohen
Isaac Cohen
Sarah Nelson Calderon
Ruth Cohn Calderon
Jack Nelson Calderon
Yetta Friedman
David Friedman
Ethel Nilve
Meyer Nilve
Dolores Hanellin
Rose Levy
Thea Schilling
Harry Isaac Cohen
Katie Sansolo Cohen
Ira Harry Cohen
Norman Hanellin
Max Schilling
Arnold Levy
Nelson Calderon
Danny David Cohen
Sophie Schnitzer Cohen
Rebecca (Betty) Elie
Jack Abraham Elie
Ira D. Cohen
Barbara Lash Cohen**





MEMORIALIZED BY:

Elle Cohen & Nissim Knafo

Linda & Bob S. Cohen

Madeleine Cohen-Khani

Pauline Cohen

Rena Cohen & Sharon Halperin

Tirzah & Maurice Cohen

IN LOVING MEMORY OF:

**Rae Samberg
Morty Samberg
Ricky Sansone
Adele Knafo**

**Terry Calderon
Morris Isaac Calderon**

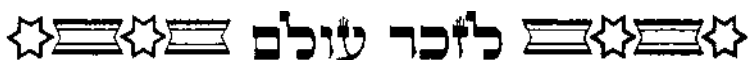
**Albert J. Cohen
Eleanor Cohen
Joseph Berger
Molly Berger
Ira Ezratty**

**Isidore Cohen
Anna Cohen
Charles Cohen
Saul Broder
Dora Broder**

**Etta Cohen
Alex Cohen**

**Harry Cohen
Lillie Cohen
Lenny Cohen
Arky Halperin**





MEMORIALIZED BY:

Roberta J. Confino

Elise & Ken Corriel

Elissa & Neil Crespi

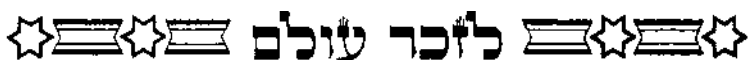
IN LOVING MEMORY OF:

**Lillian Confino
Morris Confino
Stephanie Joyce Green**

**Edward Prafder
Stella Prafder
Harry Corriel
Hilda Corriel
Esther Alcosser**

**Bob Crespi
Emanuel Crespi
Elena Crespi
Larry Goldberg
Reggie Goldberg
Jerry Goldberg
Billie Heller
Pauline Kleinstein
Daniel Kleinstein
Esther Kleinstein
Max Kleinstein
Ella Naylor
Ricky Sansone
Rae Samberg
Ida Sklarsh
Isidore Sklarsh
Anna Sobel
Gary Winnick
Michael Hyatt**





MEMORIALIZED BY:

Eve & Jess Crespi

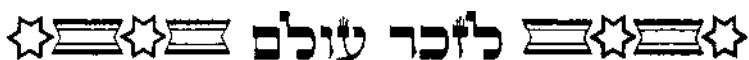
Marion Crespi

IN LOVING MEMORY OF:

**Jack Crespi
Shirley Crespi
Yeshua Crespi
Rachel Crespi
Matilda Beraha
Matthew H. Russo
Benny Crespi
Isaac Benaderet**

**Bob Crespi
Emanuel Crespi
Nissim Crespi
Sultana Crespi
Larry Goldberg
Reggie Goldberg
Jerry Goldberg
Avraham Hougrou
Beckie Hougrou
Benny Hougrou
Rae Samberg
Miryam Hougrou
Pauline Kleinstein
Rabbi Arnold B. Marans
Rachel Sadis
Ricky Sansone
Lily Crespi Schleider
Elena Crespi**





MEMORIALIZED BY:

Rhonda & Keith Davidson

Vivian & Irwin Davidson

Gerald Denenberg

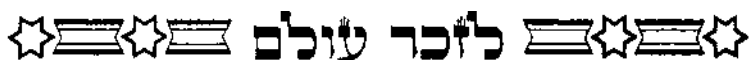
IN LOVING MEMORY OF:

**Max Perlman
Mildred Perlman
Harold Charles Perlman
Harry D. Weiner
Edna Weiner
Elaine Davidson
Sidney Davidson
Milton Davidson
Stephanie Davidson**

**Harry Meshulam
Rose Meshulam
Samuel Meshulam
Stella Scher
Victoria Mevorach
Jacob Davidson
Mary Davidson
Phil Scher**

**Ileane Denenberg
Herman Adelson
Ruth Adelson
Vera Allen
Ida Denenberg
Sam Denenberg
Paula Segall**





MEMORIALIZED BY:

Kim & Robert Denenberg

Leah & Lloyd Denenberg

Miriam Devin

Estelle & Robert Dunn

IN LOVING MEMORY OF:

Ileane Denenberg

Ileane Denenberg

Ida Denenberg

Sam Denenberg

Herman Adelson

Ruth Adelson

Seymour Adelson

Sophie Adelson

Nettie Valerie Stein

Max Stein

Rose Rothchild

David Rothchild

Sarah Camhi

Barouh Camhi

Lilian Camhi

Jacob Camhi

Sophie Zacharia Azzerad

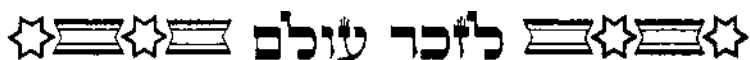
Gabrielle Pitson Berlinger

Salamon Salamon Pitson

Victoria Zacharia Pitson

David Isaac Zacharia





MEMORIALIZED BY:

Kim & Adam Edelberg

Esta & Lee Ehrlich

Judith & Hailee Elias

Rochelle & Alvin Elias

IN LOVING MEMORY OF:

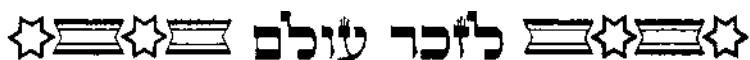
**Joseph Camhi
Reggie Camhi
Blanche Chernoff
Estelle Chernoff
Nat Chernoff**

**Alice Beckerman
Sam Beckerman**

LJ Elias

**Eva Assael
Irving H. Assael
Sylvia Assael
Hyman Assael
Abraham Behar
Elia Behar
Eric Behar
Rebecca Behar
Abraham Elias
Esther Elias
Simon Elias
Raymond Modiano
Jack Molho
Lila Molho
Emanuel (Manny) Molho
Rachel Molho
Tobi Behar
Marc Behar
Alan Behar**





MEMORIALIZED BY:

Sonya B. Elias

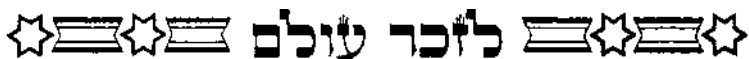
Terry Elias

IN LOVING MEMORY OF:

**Simon Elias
Abraham Eli Behar
Rebecca Behar
Eli (Elia) Behar
Jenny Barocas
Tobi Behar
Eric Charles Behar
Marc Behar
Alan Behar**

**Stanley Elias
Ben (Bobby) Elias
Anna Elias
Ben I. Elias
Betty Elias
Bona Elias
Pincus Elias
Albert Fils
Molly Fils
Estelle Schultz
Martin Schultz**





MEMORIALIZED BY:

Valerie & Butch Elias

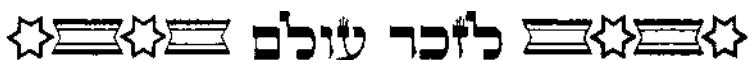
Annette & Alan Elie

IN LOVING MEMORY OF:

**Ben I. Elias
Betty Elias
Stanley Elias
Ted Brandt
Lillian Brandt
Jaynee Gilbert
Estelle Schultz
Martin Schultz
Clara Davis
Artie Davis
Mimi Davis
Leslie Davis
Ben (Bobby) Elias
Stanley Elias**

**Rebecca (Betty) Elie
Jack Elie
Abraham Elie
Sarah Elie
Leah Cohen
Ruth Asser
Edward Asser**





MEMORIALIZED BY:

Ruth Epstein

Tina & Morris Erbesh

Pearl Esformes

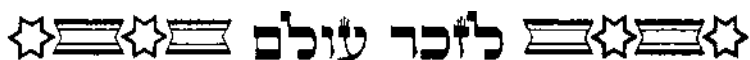
IN LOVING MEMORY OF:

**Bernie Epstein
Edith Epstein
Joseph Epstein
Judy Flanzenbaum
Gussie Kamen
Flora B. Rosenberg
Leo Rosenberg
Lesser Rosenberg
Rose B. Rosenberg
Isaac Schultz
Etta Weichman
Fred Weichman**

**Nissim Erbesh
Neama Erbesh
Beya (Belina) Mizrahi
Vitali H. Mizrahi**

**Robert Esformes
Morris Esformes
Jack Haleo
Esther Haleo
Hy Haleo
Louise Handfling
Ray Ginsburg
Dotty Rubenstein**





MEMORIALIZED BY:

Rose Capon Eskononts

Meri & Jeffrey Ezratty

Rochelle Ezratty

Jane & Mel Feldman

IN LOVING MEMORY OF:

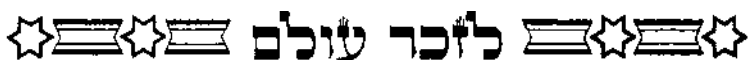
**Morris (Murray) Eskononts
Albert Capon
Anita Capon
Dora Marash-Capon
Solomon Capon
Sylvia Capon-Koshner
Will Koshner
Emanuel (Manny) Levy
Rae Eskononts-Levy
Susan Capon-Useo**

**Estelle May Ezratty
Joseph Ezratty
Carol Franco
Joseph Franco
Ira S. Ezratty**

**Ira Ezratty
Dr. Ira A. Sheres
Marcia Sheres
Morris Sheres
Joseph Ezratty
Estelle May Ezratty**

**Lea Selsky
Fred Feldman
Freida Feldman**





MEMORIALIZED BY:

Jeanette Fintz

Leslie & Alan Fintz

Madeline & Joel Frances

Trudy Franco

Caroline Hazan Fried

IN LOVING MEMORY OF:

**Joyce Fintz
Bernard Fintz**

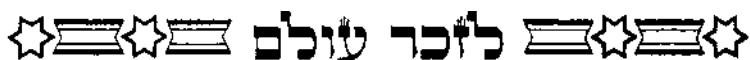
**Joyce Fintz
Bernard Fintz**

**Jilda Frances
Isaac (Jack) Frances
Joseph Frances**

**Richard Jack Franco
Abe Kaplan
Celia Kaplan
Sydelle Wilkoff**

**Leonard Fried
David Faust
Mona Hazan Faust
Stanley Faust
Frieda Fried
Victor Fried
Jack B. Hazan
Mary Elias Hazan
Bernice Hazan Rowe
Irwin Rowe
Jerry Resnick**





MEMORIALIZED BY:

Amy & Corey Friedman

Mara & Ira Friedman

Meryl & Howard Fuchs

Doreen & David Futter

IN LOVING MEMORY OF:

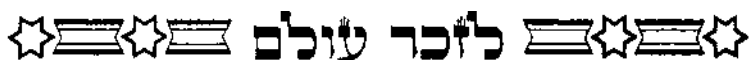
**Stanley Elias
Ben (Bobby) Elias**

**Lee Friedman
Howard W. Friedman**

**Ruth Levy
Victor Levy
Mollie Levy
Pincus Levy
Sophie Abels
Ralph Abels
Bernard Levy**

**Alice Klein
Leon Klein
Bernice Futter
Bernard Futter
Bella Almalech
Jaime Kattan
Albert Matarasso
Daniel Matarasso
Dora Matarasso**





MEMORIALIZED BY:

Lorie & Bob Gally

Nina Garfinkel & Steven Notis

Rachel & David Gatenio

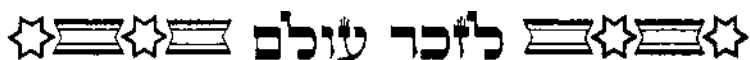
IN LOVING MEMORY OF:

**Ruth Gally
Lazar Marcus
Lucy Marcus
Harriet Marcus Seltzer
Harold Seltzer**

**Charles Garfinkel
Lillian Garfinkel
Daisy Gattengo
Dora Gattengo
Morris Gattengo
Sam Gattengo
Edith Gurevics
Bernard Notis
Minna Notis
Glen Robert ("Bob") Allen
Dr. Michael Notis
Roslyn "Rozzie" Weisberg**

**Daisy Arama
Meir Arama
Stella Gatenio
Carl Gatenio
Leon Mashiah
Rena Mashiah
Salomon Mashiah
Jack Mashiah**





MEMORIALIZED BY:

Roni & Bruce Geller

Marlene & Aaron Gindi

Eileen Hazan Ginzburg

Karyn & Scott Goffin

Rabbanit Shira & Rabbi Steve Golden

IN LOVING MEMORY OF:

**Robert Crespi
Joel Eisenberg
Andrew Geller
Larry Goldberg
Reggie Goldberg
Jerry Goldberg
Steven Haber
Helen Krassner
Dale Eisenberg
Ricky Sansone
Rae Samberg
Nicole Schiffman
Pauline Kleinstein**

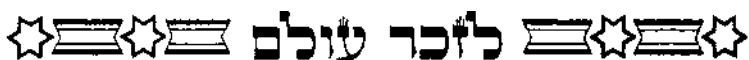
**Anna Spivak
Abe Spivak
Renee Gindi
Sam Gindi**

**Roslyn Hazan
Martin V. Hazan**

Alice Almeleh Gronski Lane

**Carl Golden
Dorie M. Golden
Cantor Hyman I. Sky
Zena Sky**





MEMORIALIZED BY:

Shelley & Bruce Goldman

Dani Goldsmith-Dalkoff

Dorothy Goldsmith

Susan & Herman Goldsmith

IN LOVING MEMORY OF:

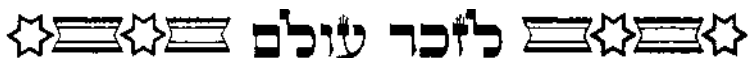
**Jack Azus
Kate Azus
Diane Goldman
Joe Goldman**

**Maurice (Sonny) Goldsmith
Alan Frank
Isaac Pravda
Verona Wentt**

**Maurice (Sonny) Goldsmith
Rachel Zacharia
Herman I. Zacharia
Bessie Goldsmith
Louis Goldsmith
Isaac Zacharia
Betty Trager
Sonia Zacharia
Stella Testa**

**Maurice (Sonny) Goldsmith
Isaac Pravda
Alan I. Frank
Verona Wentt
Michael Ashkin
Paul Hochhauser
William Leahy**





MEMORIALIZED BY:

**Louise Goldstein
& Douglas Goldstein**

Anita Gordon

Margualite Gormezano

Frances & Nathan Grama

IN LOVING MEMORY OF:

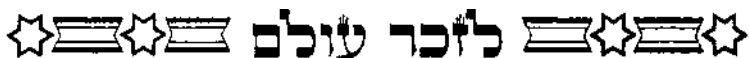
**David Ecker
Charles Goldstein
Kenneth Goldstein
Sarah Goldstein
Sylvia Meitzler**

**Laurence Alan Gordon
Mollie Zaffos
Joseph Zaffos
Paula Gordon
Jack Gordon
Shirley Berman
Alice Arenstein**

**Fanny Berdugo
Joseph Berdugo
Hyman Gormezano**

**Lillian Afromowitz
Milton Bergenfeld
Pearl Bergenfeld
Nathan Bergenfeld
Amy Bergenfeld
Miriam Breslauer
Yahiya Grama
Cantor Y'Shaya Grama
Esther Grama
David Grama
Haroun Grama
Rabbi Israel Grama
Hannah Levy
Joseph Grama**





MEMORIALIZED BY:

**Andrea Matza Grass &
Anthony Grass**

Susan Grauer

Marni & Adam Gronski

Bonnie Gross

Jennifer & Eli Gross

Roselle Gross

IN LOVING MEMORY OF:

**Hyman M. Matza
Victoria Matza
Moshe Aron Matza
Anna Matza
Saul Alevy
Ernesta Alevy
Sylvia Alevy
Bocko Mayo
Anna Mayo**

**Samuel Weinman
Lillian Weinman
Stewart Grauer
Steven Marc Grauer**

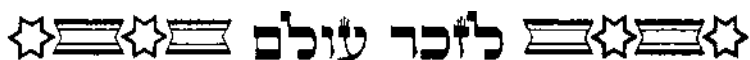
Alice Almeleh Gronski Lane

**Dr. Edward Gross
Dorothy Baruch
Benjamin Baruch
Sherman Gross**

Doris Rouso Taxin

**Paul Gross
Sarah Mevorah
Meyer Mevorah
Jack Gross
Roslyn Gross**





MEMORIALIZED BY:

Rochelle Trager Grossman

Jennie & Mitchel Guberman

Leonora Guberman

Sheri & Stephan B. Haas

IN LOVING MEMORY OF:

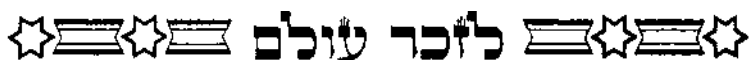
**Robert Grossman
Betty Zacharia Trager
Barry Trager
Herman I. Zacharia
Rachel Camhi Zacharia
Tillie Trager
Harry Trager
Shirley Grossman
Joseph Mure
Douglas Furer**

**Solomon Guberman
Blanche Somerstein
Jennie N. Ruggieri**

**Solomon Guberman
Blanche Somerstein**

**Marilyn Forem
Jack D. Forem
Thelma Haas
Leland M. Haas
Jeffrey J. Haas**





MEMORIALIZED BY:

Abraham Hamias

Joan & Zachary Hanan

Elena Hasson

Donna & Victor Hazan

IN LOVING MEMORY OF:

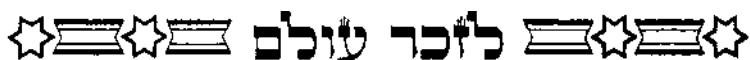
**Menachem Hamias
Rachel Hamias**

**Eli Hanan
Mollie Hanan
Isadore D. Green
Rose D. Green**

**Raymond I. Hasson
Tessie DeAngelis**

**Joseph Camhi
Reggie Camhi
Lewis Camhi
Pearl Camhi
Freddie Hazan
Lillie Hazan
Michael Hazan
Leslie Hazan
Solomon M. Hazan
Bella Albala
Joe Albala
Louis Aroyo
Steven Aroyo
Clara Camhi Lustig
Mollie Bookchin
Edward Bookchin
Beverly Stoltz
Michael Stoltz
Susie (Susan) Hazan**





MEMORIALIZED BY:

Pearl & Aaron Hazan

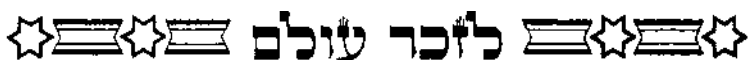
Susan & Larry Hazan

IN LOVING MEMORY OF:

**Lillian Elias
Louis Elias
Freddie Hazan
Lillie Hazan
Michael Hazan
Leslie Hazan
Solomon M. Hazan
Bella Albala
Joseph Albala
Marvin Goldrich
Alexandra Meisner
Arlene Pollack
Lester Pollack
Elaine Mevorach
Anita Elias
Hy Elias
Linda Goldrich
Susie (Susan) Hazan**

**Herman Frahm
Hilda Frahm
Barry Frahm
Freddie Hazan
Lillie Hazan
Michael Hazan
Leslie Hazan
Sol M. Hazan
Bella Albala
Joseph Albala
Marion Leber
Susie (Susan) Hazan
Ronnie Frahm**





MEMORIALIZED BY:

Adriane Sue Hirschorn

Howard Louis Hirschorn

Justin Scott Hirschorn

Penina Hoffman

Carole & Solomon Israel

Sandra Izhakoff

Nancy & David Jeuda

Rebecca & Mark Katz

IN LOVING MEMORY OF:

**Hyman Mevorach
Julia Mevorach**

Honey Mevorach

Adele Assael

Joseph T. Hoffman

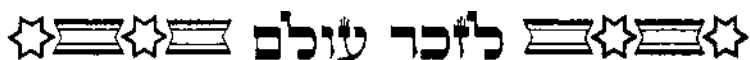
**Pauline Israel
Ben Israel**

**David E. Rousso
Evelyn Rousso
Eli D. Rousso
Judith Rousso**

**Jack Jeuda
Julie Jeuda
Jack Markowitz
Mindy Markowitz
Mel Matsil**

**Richard Franco
Joel Katz
Linda Getraer**





MEMORIALIZED BY:

Marcia & Jack Kessel

Dr. Stephen Kleinman

Shari Knopf

Breina & Joseph Lampert

IN LOVING MEMORY OF:

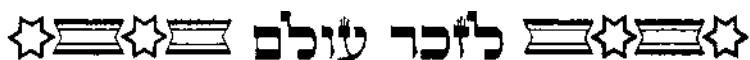
**Regina Levy
Morris A. Levy
Robert A. Levy
Aron (Arnold) Levy**

**Helen L. Kleinman
Murray H. Kleinman
Mollie Kleinman
Michael Kleinman
Esther Lepolstat
Samuel Lepolstat**

**Milton Knopf
Betty Elias Knopf
Arnold Knopf**

**Isaac Salem
Edith Lampert
David Lampert**





MEMORIALIZED BY:

Julie & Albert Larido

Beverly & Jeffrey Lederman

Harriet Leek

Lourdes Lesser

IN LOVING MEMORY OF:

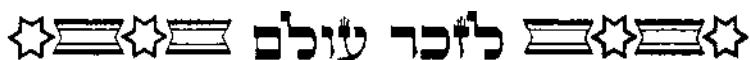
**Albert Jaffe
Sol Samuel Larido
Anneta Jaffe
Joyia Jaffe**

**Clara Adwar
Morris Adwar
Shirley Lederman
Lawrence Lederman
Eva Fils
Nathan Adwar
Joyce Persily
Brooke Roth**

**Scott Finkelstein
David Seslow
Eva Seslow**

**Jonathan Grant Lesser
Richard N. Lesser
Seymour Lesser
Nathan Lesser**





MEMORIALIZED BY:

Janice & Paul Levy

Leslie Liberman

Joseph Lichtenberg

Norma Maizel

IN LOVING MEMORY OF:

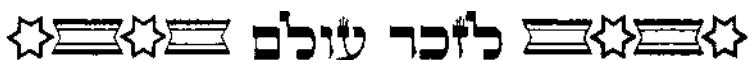
**Ruth A. Levy
Victor P. Levy**

**Jay Liberman
Helaine Gerber
Jack Evseroff
Marvin Liberman
Annette Liberman
Lois Liberman**

**Sandra Lichtenberg
Murray Lichtenberg**

**Bruno Maizel
Eli Maizel
Clara Maizel
Solomon Maizel
Judith Maizel
Alza Maizel
Ike Maizel
Max Maizel**





MEMORIALIZED BY:

Zipporah Marans

Laurel & Joel Marcus

Lori Epstein & Steven Margulis

IN LOVING MEMORY OF:

Rabbi Arnold B. Marans

Libby Mann

Rabbi Wolfe Mann

Harry Marans

Rose Marans

Judah Aaron Marans

Jack Fink

Shirley Kaplan

Bernard Kaplan

Esther Marcus

Ben Reuben Marcus

Louisa Marcus

Joseph Marcus

Mollie Alboher

Hyme Alboher

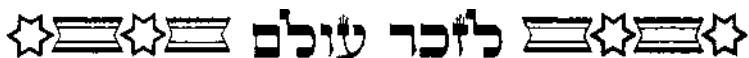
Martin Field

Bernard Epstein

Dr. Larry Dumont

William Margulis





MEMORIALIZED BY:

The Matarasso Family

Irene Matsil

Marc Matsil & Weld Royal

Roseann & Marvin H. Matza

IN LOVING MEMORY OF:

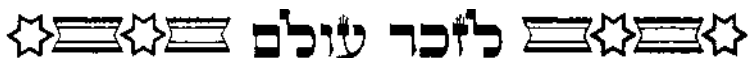
**Daniel Matarasso
Dora Matarasso
Hamaskil Albert Matarasso
Isaac Matarasso
Leah Matarasso
Morris Matarasso
Rivka Matarasso
Simcha Matarasso
Leah Barouch
Meir Barouch
Albert Hakim
Luna Hakim
Ephraim Hakim
Esther Hakim**

Sol Matsil

**Sol Matsil
Selma Gilberg
Mel Matsil**

**Sarah Matza
Hyman Max Matza
Michael J. Matza
Michael H. Matza
Speranza Matza
Max Matza
Rachel M. Matza**





MEMORIALIZED BY:

Isaac Mayo

Carol & Jeffrey Menachem

Jeffrey & Edward Messinger

Robin & Martin Mevorach

Arlene & Barry Meyers

**Arlene Meyers, Eric Pessó,
Elliot Cohen, Cecile Mitzner**

Marsha & Stephen Meyers

IN LOVING MEMORY OF:

**Rose Mayo
Sam Mayo
Siri Alexandra Mayo
Jerry Hattem**

**Eleanor Menachem
Morris Menachem
Fay Pinger
Lester Pinger**

Sarah Sally Confino

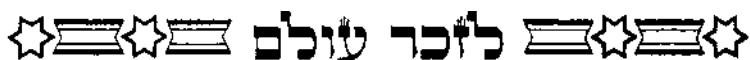
**Lillian Davis
Michael Davis
Jack Mevorach
Mickey Mevorach**

Mollie Victoria Meyers

**Mollie P. Cohen
Samuel C. Cohen
Louis Pessó
Sarah Cohen**

**Nat Meyers
Theresa Meyers
Anita Meyers-Feraco
Charles Feraco**





MEMORIALIZED BY:

Arthur Miller

**Ray Miranda &
Sam Miranda**

Phyllis Modiano

Carol Mongiello

IN LOVING MEMORY OF:

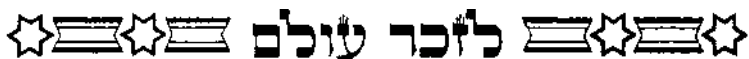
**Leona Miller
Dr. Laurie Miller Spencer
Morris Bohor Kamhi
Esther Stamula Kamhi
Isidore Miller
Rose Miller
Rebecca Anne Wensley
Peter Wensley**

**Dario Miranda
Sarina Miranda**

**Raymond Modiano
Bessie Modiano
Joseph Modiano
Rachel Molho
Jack Molho**

**Zoraida Maya
Gaston Maya**





MEMORIALIZED BY:

Sharyn & Dr. Edmond Mukamal

Brooke & Michael Mure

Nancy Nahmias

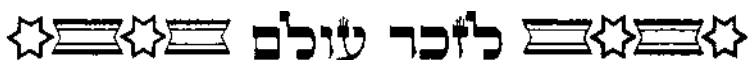
IN LOVING MEMORY OF:

**Isaac Mukamal
Irving Baitz
Louise Mukamal
Lila Mukamal
Dr. Harold Mukamal
Rabbi Arnold B. Marans**

**Robert Grossman
Barry Trager
Betty Zacharia Trager
Shirley Grossman
Joseph Mure
Douglas Furer**

**Suzie Nahmias
Albert Nahmias
Esther Nahmias
Haim Nahmias
Nissim Barlia
Mathilde Barlia**





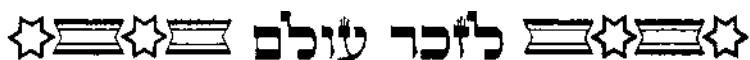
MEMORIALIZED BY:

Patricia & Howard Nahmias

IN LOVING MEMORY OF:

**Hy Barlia
Mathilde Barlia
Nissim Barlia
Bernard Levy
Mollie Levy
Pincus Levy
Fannie Miller
Julius Miller
Sidney Miller
Albert Nahmias
Esther Nahmias
Isaac Nahmias
Flora Nahmias
George Nahmias
Haim Nahmias
Sam Nahmias
Suzie Nahmias
Pearl Isanuk
Joel Keslow
Rachel Schild
Ruth Levy
Victor Levy
Pamela Felice Cohen
Jacob Cohen**





MEMORIALIZED BY:

Claudia Nakash

Alana Newhouse

Shelley & Raul Nunez

Elaine & Eugene Orange

Dr. Gilda & David Orwasher

IN LOVING MEMORY OF:

**Jehiel Nakash
Ibi Grün
Larry Grün
Yehuda Nakash
Zohara Nakash
Moshe Nakash**

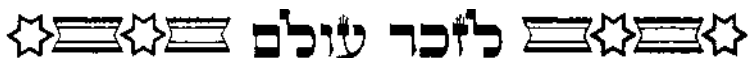
**Beverly Newhouse
Dr. Stanley Newhouse**

**Ida Gabay
Joseph Gabay**

**Ace Orange
Josephine Orange
Irene Davis
Anthony Davis Sr.
Anthony Davis Jr.
Anthony DeFalco
Elizabeth Gloria Frost
George Frost
David Waters**

Arthur Stern





MEMORIALIZED BY:

Abraham Ovadia & Max Ovadia

Leslie & Russ Paparo

Marilyn Pardo

Milly Pardo

IN LOVING MEMORY OF:

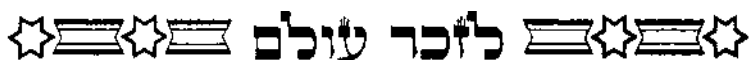
**Rita Ovadia
Joseph Ovadia
Sarah Ovadia
David Ovadia
Sadie Ovadia
Edith Ovadia
Ben Berkowitz
Pauline Berkowitz**

**Irving Paparo
Jack Paparo
Katie Paparo
Renee Paparo**

**Louise Pardo
David Pardo
Isaac (Ike) Pardo**

**Mitchell Pardo
Neal Pardo**





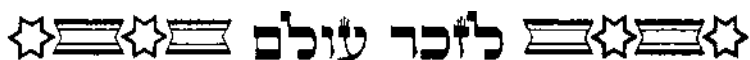
MEMORIALIZED BY:

Miriam Pardo

IN LOVING MEMORY OF:

**Sally Cohen Pardo
Bohor Cohen
Esther Hasson Cohen
Regina Cohen Hazan
Joseph Bohor Cohen
Jacob Bohor Cohen
Vital Bohor Cohen
Jacob Hazan
Moshe Jacob Hazan
Joseph Jacob Hazan
Albert Jacob Hazan
Albert J. Pardo
Albert M. Pardo
Matthew A. Pardo
Jacob A. Pardo
Miriam Calderon Pardo
Sarah Pardo Cohen
Jacob Cohen
Alegra Zacharia Korman**





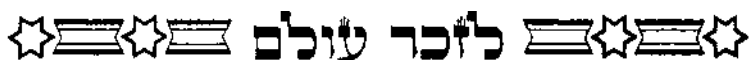
MEMORIALIZED BY:

Pamela & Victor Pardo

IN LOVING MEMORY OF:

**Louise Pardo
David Pardo
Sarah Cohen
Isaac Israel
Molly Israel
Esther Joseph
Paul Joseph
Isaac Pardo
Jacob Pardo
Miriam Pardo
Allegra Yamali
Isaac Yamali
Jacob Cohen
David Rousso
Solica Pardo
Albert Pardo
Sandra Klein
Rabbi Arnold B. Marans
Rabbi Myron Rakowitz**





MEMORIALIZED BY:

Pamela & Benett Pearlman

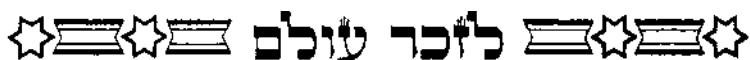
Regina Pessa

IN LOVING MEMORY OF:

**Max Cohen
Beckie Cohen
Gladys Collenstein
David Goldfeder
Freida Pearlman
Nat Pearlman
Benjamin Pearlman
Sarah Pearlman
Shirley Pearlman
Lee Carr
Rose Kane
Sol Cohen**

**Aaron Pessa
Dora Aruty
Joseph Aruty
Luna Pessa
Jacob Pessa
Isaac Aruty
Esther Pessot
Moises Aruty**





MEMORIALIZED BY:

Barbra Polansky

Stanley Pollak

Karen & Russ Posner

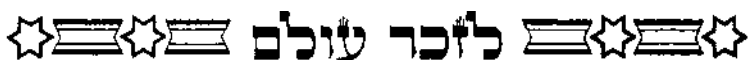
IN LOVING MEMORY OF:

**Edythe W. Polansky
Herman Polansky
Tillie Weiser
Max Weiser
Lina Polansky
Sam Polansky
Mildred Klepner
Dr. Leonard Weiser
Steven Weiser
Marla K. Weren
Tami Weren**

**Rebecca Fahri
Harry Fahri
Charlotte Pollak
Sara Pollak
Morris Pollak**

**Rose Mayo
Sam Mayo
Daniel Posner
Rita Posner
Siri Alexandra Mayo
Jerry Hattem
Mel Matsil**





MEMORIALIZED BY:

Dr. Pnina Powell

Julie R. Quain

Arthur Quentzel

Dr. Paul Quentzel

Rubisa Sarah Rakowitz

IN LOVING MEMORY OF:

**Dr. Saul Reuben Powell
Hannah Korbashi
Yehezkel Korbashi
Sylvia B. Powell
Paul (Pesach) Gilbert Powell
Herbert (Hershel) Powell
Jack Powell**

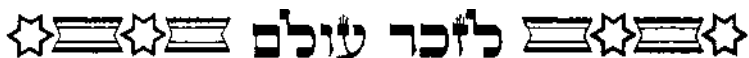
**Dr. Harry Quain
Mildred Quain
Emanuel Sevy
Julia Sevy
Esther Quain
Leon Quain**

**Elaine (Elsie) Quentzel
Jean Quentzel**

**Henry Quentzel
Samuel Quentzel**

**Rabbi Myron E. Rakowitz
Phyllis Beja
Marco Beja**





MEMORIALIZED BY:

Patti & Mark Renton

Shirley Rinkle

Eileen & Robert Roman

Shirley & Murray Romano

IN LOVING MEMORY OF:

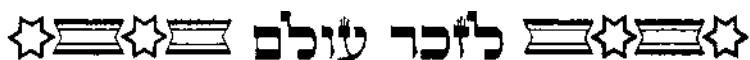
**Yvonne Davis
Lee Friedman
Howard W. Friedman
Ethel Goldman
Abraham Labaton
Bahie Labaton
Mark Renton
Michael Renton
Delicia Hazan
Isaac Hazan**

**Gerald Rinkle
Luna Haime
Isaac Haime**

**Samuel Goldman
Beatrice Goldman
Morton Roman
Sophie Roman**

**Miriam Romano
Victor Romano
Sophie Russo
Max Russo**





MEMORIALIZED BY:

Gail & Leslie Rosen

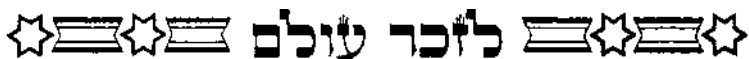
Laurel & Marvin Rosen

IN LOVING MEMORY OF:

**Florence Cotler
Raymond Cotler
Audrey Cotler
Dorothy Rosen
David Rosen**

**Sadie Bagon
Harry Bagon
Carmen Rosen
Stanley Robert Rosen
David Sidney Rosen
Irving Rosen
Jenny Rosen
Charles Weiss
Jeffrey Weiss
Martha Weiss
Sarah Weiss
Sylvia Weiss
Sy Weiss
Steven Weiss**





MEMORIALIZED BY:

Estelle & Andrew Ross

Marilyn & Richard Roth

Stacey Rothstein & Randee Paston

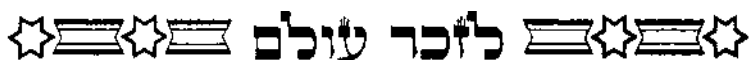
IN LOVING MEMORY OF:

**Isaac H. Zacharia
Howard Ross
Gene Forrest
Claudette Karabey**

**Clara Adwar
Morris Adwar
Nathan Adwar
Sydell Roth
Morton Roth
Eva Fils
Joyce Persily
Brooke Ashley Roth**

**Stella Scher
Steven Behar
Philip Scher**





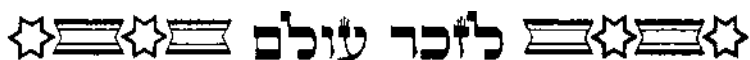
MEMORIALIZED BY:

The Rousso Family

IN LOVING MEMORY OF:

**Louis I. Rousso
Irving L. Rousso
Lillie Reader
Louis E. Rousso
Dora Rousso
Jack Baker
Sarah Calderon
Albert J. Cohen
Isaac Cohen
Leah Cohen
Eli Elias
Ike Elias
David Fins
Dence Fins
Freddie Hazan
Irving Hazan
Esther Lomita
David E. Rousso
Evelyn Rousso
Eli L. Rousso
Eli Nelson Rousso
Eli V. Rousso
Rachel E. Rousso
Victor E. Rousso
Julia Nelson Rousso
Nelson E. Rousso
Isaac H. Zacharia**





MEMORIALIZED BY:

Marla Rowe & Jay Rowe

Jack Rubin

Melani Rubin

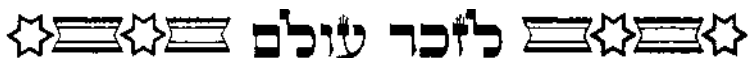
IN LOVING MEMORY OF:

**Bernice Hazan Rowe
Irwin Rowe
Mary Elias Hazan
Jack Behor Hazan
Lena Levy
Max Levy
Leonard Fried
Mona Hazan Faust
David Faust
Bess Rosenstein
Mack Rosenstein
Hy Gotkin
Dolores Gotkin
Stuart Gotkin
Stanley Faust**

**Lillian Rubin
Grace Rubin
Max Rubin
Harry Sumberg
Jennie Sumberg**

**Selma Benson
Ralph Benson
Jack Benson
Mathilda Benson
Simon Wodowsky
Anna Wodowsky
Lena Baumander**





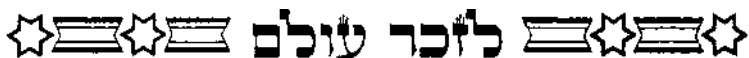
MEMORIALIZED BY:

The Russo, Elias & Levy Families

IN LOVING MEMORY OF:

**Lena Russo
Maurice Abraham Russo
Beni Calef Elias
Betty B. Elias
Abraham Russo
Delicia Russo
Calef Haim Elias
Allegra Calef Elias
Bahora Haim Elias
Haim Eliezer Elias
Vital Calef Elias
Moshe Calef Elias
Seli Calef Elias
Nina Russo Levy
Sam Levy
Solicia Elias Conforte
Benjamin Confino
Lea Confino
Pepo Confino
Freddie Moshe Hazan
Lillie Hazan
Jean Russo
Samuel Russo
Rita Confino Lindenboius
Larry Wenig**





MEMORIALIZED BY:

**Marvin Russo, Sheryl Sherman &
Randi Eisenberg**

Jennifer & Craig Sabal

Audrey Salem

Elyse Sansone

Michael Russo Sawyer

IN LOVING MEMORY OF:

**Mildred Russo
Jack M. Russo**

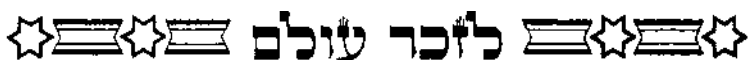
Alice Almeleh Gronski Lane

**Isaac Salem
Raphael Salem
Selha Salem
M. Abe Kaye
Betty Kaye**

**Rae Samberg
Morty Samberg
Rebecca Sansone
Ricky Sansone
Marlene Taylor**

**Ethel Russo
Bertha Russo
Morris Russo
Sam Russo
Jack Russo
Joe Russo
Abraham Joseph Russo
Bona Abraham Russo
Jacob Joseph Pesserillo
Regina Renuche Elias
Stephanie Green
Steven S. Russo**





MEMORIALIZED BY:

Cheri & Marvin Sayah

Vicki & Steve Schreiber

Greta & Richard Schwartz

Robin & Eric Schwartz

IN LOVING MEMORY OF:

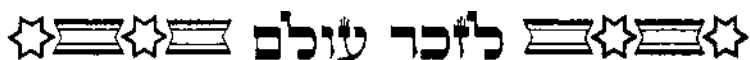
**Betty Sayah Lazar
Diana Schein
Sam Schein
Tilda Pardo**

Sol Matsil

**Lillian Rubin
Pauline Retzky
Laura Joy Schwartz**

**Eric Charles Behar
Rebecca Behar
Elia Behar
Tobi Behar
Jamilia Barocas
Flo Cassuto
Abraham (Dusho) Elias
Esther Elias
Simon Elias
Anna Gutter
Benjamin Gutter
Rita Schwartz
Rabbi Arnold B. Marans
William (Billy) Schwartz
Danny Cohen**





MEMORIALIZED BY:

Melissa & Brad Segal

Arlene & Stewart Semaya

Evelyn Semaya

Laurie & Mark Serwetz

IN LOVING MEMORY OF:

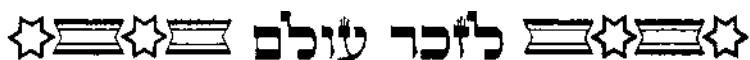
**Ida Gabay
Joseph Gabay**

**Michael Nanus
George Resnick
Helen Resnick
Herbert Resnick
Peppi Resnick
Lillian Semaya
Samuel Semaya**

**Sam Semaya
Alice Berkowitz
Helen Roth
Sol L. Roth
Esther Semaya
Teddy Semaya
Herb Berkowitz
Burt Holzer**

**Morris (Murray) Eskononts
Martin Serwetz
Robert George Serwetz
Rose Serwetz**





MEMORIALIZED BY:

Sylvia Sheinker

Louise Shohet

Murray Simsolo

Lori & Richard Singer

Ricki & Mitchell Skolnik

IN LOVING MEMORY OF:

**Marvin Sheinker
Sam Mevorach
Jack Mevorach
Elias Sheinker
Haley Sheinker
Sally Sheinker
Warren Sheinker**

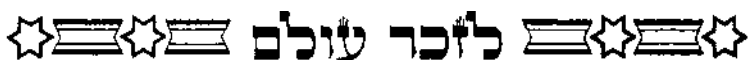
**Evelyn Gahtan
David Gahtan
Loulou Gahtan
Selim Bryan Shohet
Albert Frangi**

**Pearl Simsolo
Joshua Simsolo
Estelle Simsolo**

**Shirley Landis
Murray Landis
Moe Billet
Rose Billet
Morris Landfish
Louis Richter
Pauline Richter**

**Maurice Goldsmith
Joseph Skolnik
Martha Skolnik**





MEMORIALIZED BY:

Ronnie Slatcher

Sultana & Dr. Robert Smith

**Amelia Gilberg Sobel &
David Gilberg**

Zoë Sobel & Ariana Sobel

Dee & Mike Soll

Melody Joy & Adam Solowsky

IN LOVING MEMORY OF:

**David Eskenazi
Mae Eskenazi
Joel Slatcher
Debbie Slatcher Heitlinger**

**Rabbi Meir Ohayon
Rabbanit Ruby Rivka Ziri Ohayon
George Gamliel Ehrlich
Jacob Smith
Francine Smith
Howard Smith**

**Selma Matsil Gilberg
Oscar Gilberg
Ira R. Sobel
Mel Matsil**

Ira R. Sobel

**Shari Soll
Lillie Sachs
Bernie Sachs
Letty Soll
Stanley Soll**

**Nancy Solowsky
Claire Assael
Charles Lapidus
Marilyn Lapidus
George Solowsky
Jean Solowsky**





MEMORIALIZED BY:

Eileen & Daniel Spector

Maxine & Dr. Samuel Spitalewitz

Sandra & Benjamin Stein

Blanche Stern

Carol Susi

IN LOVING MEMORY OF:

**Shirley Lederman
Lawrence Lederman
Mildred Spector
Sol Spector**

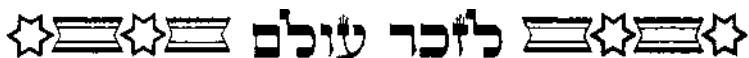
**Meyer Levy
Harriet Anna Spitalewitz
Hyman Louis Spitalewitz**

**Helen Blumberg
Ceil Rosenthal
David Rothchild
Rose Rothchild
Anne Seeman
Sylvia Serrett
Mark Ira Stein
Max Stein
Nettie Valerie Stein
Murray Rothchild
Miriam Zobel
Stephen Stein**

Arthur Stern

**Larry Susi
Darren Larry Susi
Gertrude Weinick
Morris Weinick
Bessie Susi
Danny Susi
Melvyn Susi
Irving Susi**





MEMORIALIZED BY:

Susan & Edward Tawil

Delcia Telson

Anne & Marc J. Tenzer

Miriam Geller Thompson

Sasha & Robert Todaro

IN LOVING MEMORY OF:

**Claudette Tawil
Theodore Tawil
Eli L. Rousso
Julia Rousso
Doris Rousso Taxin**

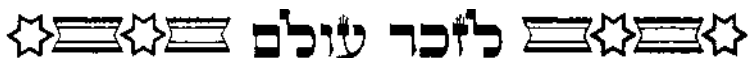
**Marc Telson
Esther Hazan
Martin V. Hazan
Victor M. Hazan
Jonathan Marc Telson
Harry Telson
Selma Telson
Mildred Elias
Roslyn Hazan**

**Kate Azus
Jack Azus
Marvin Tenzer
Ruth Tenzer**

**Samuel Geller
Rochelle Geller
Rebecca Geller**

**Mildred Averko
Michael Averko**





MEMORIALIZED BY:

Elliot Tolchin

Carole Trachtenberg

Pily & Victor Trager

Sharon Trager

IN LOVING MEMORY OF:

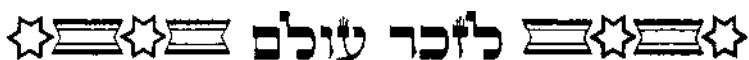
**Ruth Tolchin
Robert Tolchin
Hyman Schneider
Elsie Schneider
David Tolchin**

**Marisa Trachtenberg
Mary Trachtenberg
Murray Trachtenberg
Elias Trachtenberg
Pauline Trachtenberg
Joseph Crespi
Esther Crespi**

**Barry Trager
Betty Zacharia Trager
Robert Grossman
Harry Trager
Tillie Trager
Herman I. Zacharia
Rachel H. Zacharia
Isaac H. Zacharia
Sonia Zacharia
Stella Testa**

**Barry Trager
Betty Zacharia Trager
Robert Grossman**





MEMORIALIZED BY:

Ina & Jarrod Weber

Hayley & Jesse Weber

Mark Weber

Sandra & Lawrence Wein

Diane Weinberger

IN LOVING MEMORY OF:

Susan Ann Weber

Susan Ann Weber

Susan Ann Weber

Irving Weber

Belle Weber

Joseph Koperwas

Regina Koperwas

Harry Koperwas

Bella Carasso

Eleanor Carasso

Solomon Carasso

Gladys Goldberg

Sidney Goldberg

Lorraine Carasso Levy

Ike Israel

Pauline Israel

Maurice Levy

Al Wein

Frances Wein

Richard Wein

Larry Weinberger

Irving Goldman

Mae Goldman

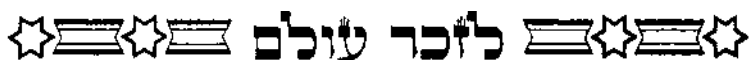
Sidney Goldman

Merrill Goldman

Andrew Weinberger

Jean Weinberger





MEMORIALIZED BY:

Andrea & Doron Weiner

Alice Baruch Wilson

Dorothy Yamali

Janet & Ari Yemini

IN LOVING MEMORY OF:

Shirley Bensol

Sol Bensol

Steven Siegel

David Bensol

Edna Baruch

Hy Baruch

Abraham Yamali

Isaac Yamali

Allegra Yamali

Joseph Dalven

Rachel Dalven

Maria Dalven

Jacob Cohen

Dora Mizrahi

Gilbert Morton

Isaac Pardo

Louise Pardo

Gerald Dalven

Mazel Yemini

Zacharia Yemini

Merrill Stern

Elaine Yemini

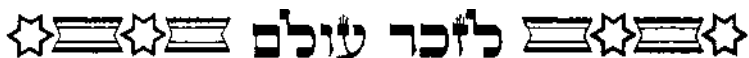
Jacob Lichtstrahl

Lena Lichtstrahl

Jeffrey Finkel

Phyllis Cohen





MEMORIALIZED BY:

Barry Yomtov

Naomi & Cantor Yair Yonati

Annette & Aaron Zacharia

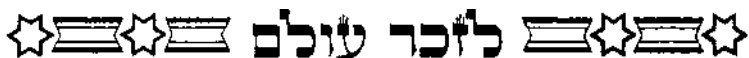
IN LOVING MEMORY OF:

**Raye Yomtov
Hy Yomtov
Daniel Crespi
Nissim Crespi
Sarah Crespi
Julia Asher
Bension Yomtov
Ida Yomtov**

**Simhah Eliyahu Megidash
Ephraim ben Simhah Megidash
Miriam bat Yaakov Yonati
David ben David Yonati
Binyamin ben David Yonati**

**Mendel Zacharia
Solica Zacharia
Isaac Yamali
Allegra Yamali**





MEMORIALIZED BY:

Diane & Michael Zacharia

Dianne & Eli Zacharia

MaryAnn Zacharia

IN LOVING MEMORY OF:

**Beatrice Schreiber
Harry Schreiber
Sylvia Zacharia Messing
Isaac M. Zacharia
Daniel Rudman
Bret Schreiber
Sarah Solomon
Israel Solomon
Sol Solomon
Michelle Benesowitz**

**Emma Alden
Murray Alden
Joseph DeGeorge
Joyce DeGeorge
Murray Lichtenberg
Sandra Lichtenberg
Alvin Sason Zacharia
Isaac "Izzy" Zacharia
Mark Alvin Zacharia
Sarah Zacharia
Sason I. Zacharia**

**Isaac H. Zacharia
Josephine Cupertino
Herman I. Zacharia
Rachel H. Zacharia**





“לְזַכֵּר עוֹלָם יְהִיָּה צְדִיק” (תהלים קיב:ו)...
“...the righteous will be remembered forever”
(Psalms 112:6)



THE SEPHARDIC TEMPLE

775 Branch Boulevard • P.O. Box 392 • Cedarhurst, NY 11516

Tel: 516-295-4644 • Fax: 516-295-1941 • Email: admin@thesephardictemple.org

www.sephardictemplecedarhurst.org

★==★== לזכר עולם ==★==★==



